BONDIA ARUBA®

Diamars 12 di Februari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Segun Minister Otmar Oduber:

'Nos sa ki impacto tin rond di proyecto hotelero'



Pagina 3

- Boca Prins Restaurant por keda cera Pagina 4
- InselAir a cancela tur vuelo pa Aruba, Boneiro y Corsou Pagina 9
- Con aborto ta afecta hende muhe mentalmente Pagina 4

Greg Peterson:

'A lo largo no ta bon pa economia; lo causa mas pobresa'



Pagina 2



Pagina 15

Orientacion pa profesion



Pagina 14

Invasion di beer polar

Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation tocante proyecto hotel Baby Beach

'Esaki a lo largo no ta bon pa economia; lo causa mas pobresa'



ORANJESTAD - Diabierna pasa e comunidad di Aruba a haya sa di e construccion di un hotel nobo na Aruba den area di Baby Beach. Aruba Birdlife Conservation y algun otro organisacion a ricibi un estudio di "Impacto Ambiental di Baby Beach Hotel", riba cual e organisacionnan a reacciona expresando cu nan no a haci un debido proceso den cual comunidad y organisacionnan tabatin participacion, tanto di parti di gobierno como companianan involucra y nan a expresa nan rechaso pa e proyecto aki.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu señor Greg Peterson di organisacion Aruba Birdlife Conservation pa puntra su opinion riba e topico aki. El a splica cu "ningun hotel mas ta bon pa Aruba", Aruba no ta sostenibel mas, ainda tin cierto cosnan cu ta pasa, cu no por mas, manera Peterson a expresa. "Tin un cantidad di proyecto cu nan a bisa cu nan no por a draai bek, pero nan no ta laga nos sa ki proyecto ta bin, no tin transparencia den henter e proceso."

Asina tambe el a bisa cu gobierno tampoco a splica ki impacto esaki tin pa Aruba, tin modelonan cu ta existi, cu ta laga nos sa cuanto trahado stranhero mester bin Aruba, pa motibo cu e pais no tin trahado;. "Hopi Arubiano no ta gusta e trabaonan aki tampoco."

Riba esey tambe tin cu "all-inclusive" cu tambe ta un modelo cu no tinun 'spinoff' positivo pa economia di e pais. "Esaki ta algo cu absolutamente Aruba no mester."

Esaki lo por trece un impacto di 20.000 of 25.000 hende cu lo bay bin Aruba pa biba aki, unda e pais ta sigui yena, e pais tin casi 180 kilometer cuadra cu mas di 110 .000 habitante; di casi 200 pais, Aruba ta den e top 15 caba di mas polacion pa kilometer cuadra. Bo por mira esey den trafico, esey ta algo cu yen di consecuencia, Greg Peterson ta bisa.

Aruba ta importando pobresa caba, den e sentido cu pa un persona por contribui na e pais, e trabao mester duna un entrada averahe o mas halto, si e ta mas abao ta e resto di pueblo mester subsidia esaki, por ehempel Azv, educacion, etc. "Nos tur tin cu paga, pa trece e hendenan aki, no e hotel, e doño cu ta trece e hotel ta haya e ganashi pero e pueblo tin cu paga p'e y esey ta causa pobresa."

Peterson: "Esaki no ta bon pa economia, e ta causando poco poco mas pobresa riba e isla y esey lo trece un problema grandi."

Pa loke ta e pregunta si e proyecto ta cuadra cu ROP, el a manifesta cu tur e ONG-nan ta studiando e diferente aspectonan y nan tin te 15 di maart pa nan entrega un contesta o apelacion formal na gobierno y nan tambe (ABC) ta analisando.

E cantidad di luganan unda hende por biba ta birando menos y menos, e terenonan cu e muchanan lo bay haya den futuro no ta nada di gaba, lo cual nos a haya como e generacion prome, awo nan lo mester biba cu dos of tres cas contra otro, pero den nos cultura nos no ta custumbra di biba asina," Peterson a comenta.

Ta bon pa comunidad di Aruba realisa, cu "menos y menos lo resta pa nan yiunan si nos sigui e caminda aki", un par di hende so ta beneficia di e proyecto aki y e tin su impacto riba tur e resto, Aruba tin un situacion di "Overtourism"; ya caba e isla tin di mas turista pa un isla chikito asina y esey tin su impacto, "nos tin yen di actividad, muy en particular por ehempel e 'offroad' cu ta destruyendo henter nos isla, y solamente mas lo bay bin pa destrui tur cos pa un par di hende yena nan saco," el a agrega.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro tocante Crisis Plan Social:

'No por discuti si tin personal of no, hende tin cu atende hende'

ORANJESTAD – Minister di finansa, asunto economico y cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, a ofrece un conferencia di prensa ayera, unda el a duna di conoce e ultimo carta cu gobierno di Aruba a haya, di lo cual ta e colegio di supervision Caft, pa lo cual ta trata e presupuesto di 2019.

Ruiz-Maduro a splica cu manera cu ta poni den ley, e presupuesto di Aruba lo ta trata riba e concepto eynan, prome cu a ser trata den parlamento y Caft duna un opinion.

E opinion cu nan a duna gobierno ta pa haci cambionan y adapta e memoria cu ta duna splicacion riba e presupuesto. El a bisa cu ta adapta riba esaki, y ora e ta manda tur e informacion aki pa parlamento di Aruba, eynan ta debati riba e presupuesto; y despues cu esaki a keda aproba, Caft ta wak esaki bek y ta duna su opinion.

Dia 14 di januari ultimo, manera Ruiz-Maduro a expresa, a duna su opinion riba e presupuesto. Despues di esey, gobierno tin 14 dia den cual nan ta reacciona pa bisa ora ey nan opinion.

Gobierno di Aruba, manera Ruiz-Maduro a indica cu den su contesta dia 24 di januari, cu cada kwartaal nan ta haya un reportahe di tur informacion financiero, di con e kwartaal ey a bay, na fin di aña tin e cuentanan cu nan tambe ta haya informacion.

Di mesun manera Ruiz-Maduro a bisa cu Caft semper ta puntra kico nan ta haci cu e consehonan cu nan a haya, na e momento cu e gobierno a manda e concepto parlamento, y entre otro, Caft a puntra lo cual ta e Crisis Plan Social.

Ruiz-Maduro a expresa cu manera tur hende sa, Aruba tin un crisis social, y gobierno a dicidi cu nan lo bay atende di un manera serio. Nan a trece un plan cu tin fondonan apart, pa asina den dos aña gobierno lo por haya e man di obra necesario, manera el a bisa, 'hende tin cu deal cu hende'. Pais Aruba pa añanan largo no tabatin suficiente hende pa atende asuntonan social, y p'esey nan a institui e fondo di presupuesto apart.

Esaki ta un fondo cu a pasa den parlamento, cu tur e parlamentarionan di Aruba a bay di acuerdo pa e fondonan aki, den cual tin reportahe tambe pa kwartaal cu ta bin, y banda di esey tambe di CAD mas un comision den parlamento, cu ta sigui informacion di esey.

Caft, den su conseho riba e presupuesto, tabatin un problema cu e fondonan pa crisis social, pa motibo cu no tin suficiente informacion, pero Ruiz-Maduro a recorda riba e cifranan di 288 muhe pa aña cu ta ser maltrata na Aruba y casi 24 mucha pa luna.

El a bisa cu un averahe di 1,800 hende a ser maltrata na Aruba, casi 150 hende muhe pa luna, den 2018 dos hende muhe a fayece pa consecuencia di maltrato. "Ami no ta kere cu den reino, na Aruba, nos mester cuestiona locual un gobierno a dicidi pa atende e asuntonan aki, pa motibo cu ta un crisis".

E fondonan a haya su placa for di e presupuesto di e pais, y den e fondonan aki, ta mita di e placa cu a resta di FDA di parti di Hulanda, un parti di e placa akinan Hulanda mes a destina pa bay den fondonan aki pa atende asuntonan social; banda di esey tambe ta haya Unicef cu a pone placa tambe disponibel pa e mesun obhetivo.

Ruiz-Maduro a comenta cu e pais tin un problema financiero, nan ta atendiendo e problema ey tambe. Asina mes el a expresa cu ta existi un crisis social, y nan ta atende e problema di crisis y den esey nan ta brindando aworaki e informacion cu Caft mester.

El a expresa cu no ta pa falta di informacion, Aruba ta atendiendo cu e problema financiero, problema di gastonan di personal y tambe ta atendiendo su problemanan social, "Tur cifra ta algo, pero tur cifra patras dje tin un hende", manera Ruiz-Maduro a expresa.

Aruba tin un problema cu gobierno tin cu atende, y p'esey nan a lanta un fondo, pa den dos aña por atende activamente e asuntonan aki.

Bon Dia Aruba a puntra minister di finansa con nan lo bay recompensa e gastonan adicional di e social crisis plan, pa motibo cu Caft ta haya cu gasto total di personal no por subi, kiermen, nan mester corta e gasto di otro luga. El a contesta cu e placa a sali for di e presupuesto, y e crisis plan social tin su presupuesto pa traha.

Di e mesun manera, el a comenta cu Caft su autorisacion ta pa atende e presupuesto di Aruba, no ta pa atende otro fondonan. E risis social tambe lo tin su kwartaal, tur locual ta pasando pa motibo cu si den momento eynan ta indica cu algo ta di mas of menos, y e gobierno mester trata cu e asunto ey, pero e crisis social plan ta atende hende.

"Nos no por discuti si nos tin personal of no, pa motibo cu na final di dia, nan ta hende cu tin cu atende hende" asina Ruiz-Maduro a expresa.

Segun Minister Otmar Oduber:

'Nos sa ki impacto tin rond di proyecto hotelero na Sero Colorado'



ORANJESTAD – Un palabra comun ta e 'impacto' cu un proyecto hotelero di 900 camber, cu gobierno lo kier bin cune den e area di Sero Colorado y Baby Beach, lo por tin pa nos pais riba tereno economico, laboral, ambiental, etc.

Minister di infrastructura, Otmar Oduber a referi cu na 2015, PWC (PriceWaterhouseCoopers) a traha un rapport riba e impacto di un hotel di 950 camber di Bahia Principe pariba di brug tambe. E rapport aki, cu a wordo manda na parlamento, ta mustra riba impacto economico na San Nicolas y tambe riba pais Aruba.

"Nos sa exactamente kico e impacto ta. Cuanto ta costa nos, y cuanto ta duna nos," el a bisa.

E ta haya cu e proyecto aki ta practicamente similar na esun di Bahia Principe, y nada a cambia pa loke ta trata su consecuencianan. Pa loke ta trata su impacto riba forsa laboral y e posibilidad di sigui importa mas trahado di afo, e ta convenci cu Aruba tin suficiente hende pa crea un competencia riba e mercado laboral pa por traha den hotel.

El a referi na un cantidad di hoben cu ta caba EPB y cu ta desemplea. E proyecto aki ta beneficia San Nicolas, cu ta un di e districtonan cu tin e nivel di desempleo mas halto segun un rapport di CBS, asina e mandatario a señala.

El a trece como ehempel Ritz Carlton, caminda 6% di nan trahado ta mara na un permiso di trabou, y e resto ta hendenan local of persona estableci via un permiso of firma liber. Pues e ta convenci cu nos tin suficiente forsa laboral pa por traha den e sector hotelero. Ademas, e ta argumenta cu e unico forma pa traha mas scol, hospital y caretera, ta ora cu e gobierno por genera mas entrada pa haya mas placa den su presupuesto.

"E manera cu nos por haci e ta door di crece economia. Y hotel ta un di e cosnan cu ta crece economia," segun e mandatario.

E ta considera como un 'mentira fragante' loke a scucha for di fundacion ABC (Aruba Birdlife Conservation), cu di cada 10 hende cu ta haya trabou den sector hotelero, 9 di nan ta bin di afo. E mandatario a agrega cu esaki a wordo desmenti tambe pa medio di presidente di AHATA. E ta consciente cu nos tin un problema di capacidad di carga. P'esey nan a bin cu un moratorio pabou di nos isla, mas no pa e area di San Nicolas.

E ta reconoce cu berdad e gobierno aki a scoge pa bin cu un moratorio, ya cu nan no kier mira mas crecemento di hotel pabou di brug. E moratorio aki ta na vigor, y no lo bin mas hotel ni condominio den e area pabou di nos isla. Pero e ta haya cu e binimento di un hotel na San Nicolas ta un decision -cu como politico y como partido POR cu ta forma parti di e coalicion aki- nan ta kere cu e districto aki merece, pa por haya un proyecto cu por duna nan un oportunidad, ya sea cu refineria of sin refineria.

Ambientalista y ROP

E mandatario a sigura cu e bosnan di e organisacionnan ambiental lo wordo scucha, pero nan mester ta serio. Kiermen cu nan mester participa di un forma serio. E ta haya cu un di e critica fuerte cu tin entre cierto NGO's riba aspecto di ROP ta, cu nan a yega di invita nan, pero 'nan ta prefera di para critica riba Facebook y bay den medio di comunicacion.'

El a bisa cu e proyecto aki ta hinca den nan plan di ROP. El a ilustra riba e area cu a wordo designa inicialmente y destina pa desaroyo turistico. Pero den e ROP nobo nan a cambi'e, caminda e area a wordo minimalisa na Sero Colorado.

Encuanto e cuestionamento formula pa organisacion medio ambientalista -entre nan ABC- encuanto si ta inapropia pa bin cu e proyecto aki, mientras cu tin un plan espacial of un ROP nobo (2019) cu ta den preparacion, y tambe un moratorio ta na vigor. E minister a declara cu tin un mal informacion rond di e tema aki, ya cu e proyecto hotelero ta parti di e ROP durante e ultimo 10 añanan. "Y e ta parti di ROP pa futuro tambe," el a declara.

El a splica cu e area turistico a wordo limita awor cu 70% den e ROP nobo, compara cu esun bieu, y nan a bira area protegi. Esaki pa proteccion di medio ambiente den e area unda anteriormente tabata areanan destina pa desaroyo turistico.

E cambio aki a wordo logra debi na e posicion di NGO's y organisacionnan ambientalista, y pa tal motibo, gobierno a dicidi di limita esaki, segun minister Oduber. E ta haya cu esaki ta un ehempel cu ta refleha e envolvimento di e organisacionnan ambiental den e tuma di decision.

E ta referi na e area patras di KIA te Boca Grandi. Full e area aki den Sero Colorado, cu antes tabata destina pa desaroyo turistico, y te hasta den pasado a yega di proyecta otro tipo proyecto relaciona cu e sector aki, lo wordo protegi. Awor e area grandi aki di decena di hectarea ta wordo protegi pa nos medio ambiente.

Un di e puntonan cu e ta consciente y cu nan tin bista riba dje –segun e mandatario- ta e echo cu tin e cueba y tunnelnan den e area, ya cu esaki ta e area cu mas impacto cu lo por tin pa desaroya e proyecto aki. Nan ta haciendo estudio necesario pa esaki no wordo impacta.

E mandatario a bisa cu no ta berdad cu acceso na e cueba lo wordo limita pa motibo di e construccion di e hotel cerca e area aki. "Esey tampoco ta berdad. Nan ta keda publico, y e ta wordo hinca den e condicionnan," el a bisa. E ta spera cu hasta e accesibilidad pa e cuebanan aki ohala por bira un atraccion turistico.

Igualmente, tampoco e desaroyado di e proyecto hotelero na Sero Colorado no lo bay haci uzo exclusivo di e area di Baby Beach. Nan no mag, y esaki ta poni den e condicionnan tambe, el a bisa.

All inclusive

E mandatario a indica cu e prome fase di 600 camber di e proyecto aki lo bira all inclusive, y e resto no all inclusive. Esaki debi cu niun hotel cu no ta all inclusive tabata interesa pa bay San Nicolas pa decadanan, y ainda nan no ta interesa.

E falta di interes aki ta debi cu no tin nada pariba, segun e mandatario. No tin un desaroyo turistico manera restaurant di calidad, atraccion, entretenimento, sport acuatico, etc. P'esey e ta kere cu e momento a yega pa crea e oportunidad aki pa San Nicolas.

Nan a bin ehecuta e ley di all inclusive, cu a drumi un aña despues cu a keda aproba den parlamento, y cu a bira un controversia den gobierno anterior, tempo cu e mandatario aki tabata minister di turismo den gabinete Mike Eman II.

Den e ley ey, cu a wordo implementa na mita di aña pasa, ta poni cu nan no ta kere den hotel all inclusive den area desaroya manera Palm Beach. Sinembargo, e mandatario a aclaria cu den e ley di all inclusive, y tambe den e ley di ROP, ta poni y defini cu pa e area di San Nicolas no ta aplicabel pa su caracteristica special.

Psicologo Robert Leal ta splica

Con aborto por afecta hende muhe mentalmente

ORANJESTAD – Den un entrevista cu psicologo Robert Leal, a papia tocante asuntonan di aborto cu por tin efecto den persona su bida, ora nan perde of no kier un yiu na e momento ey.



Aborto por pasa den hoben y adultonan. E por bin di un influencia, pero kico por pasa, of ki problema e por trece si un persona haci aborto? Segun Leal e ta bisa cu pa mayoria di persona cu ta haci aborto ta trece algun problema. E ta agrega cu tin excepcion, pero e ta masha poco.

Pero tin caso pa esunnan cu realmente no ta mishi nada den nan, segun Leal ta splica, 'nan ta wak e un manera fisico'. E ta bisa tin e grupo aki, pero ta minoria. Tin diferente caso, manera si e ser femenino tabata kier tin e yiu. El a aborta pa e situacion inespera. Tin caso cu nan tabata kier un yiu, pero a perde.

Tin situacion cu e homber no kier yiu, anto ta keda pusha su pareha pa no haya yiu, pero e pareha si kier e yiu. Den caso ora e ta su 'byside' amante di e homber, of no tin pareha mes. Den e tres caso aki, e homber no kier nada cu e yiu, principalmente ora e ta hoben.

Leal ta bisa cu den mayoria di caso homber ta esunnan cu no kier y muhe si. Locual pasaora un persona ta aborta ta 'e sentimento di culpa'. Leal ta splica cu e ta un tristesa interno. E ta mara na miedo y tristesa, anto nan ta keda riba e pensamento cu 'locual mi a haci ta un daño'.

Segun Leal e culpa hunto cu e miedo ta keda. Un muhe cu a haci e aña pasa of pa varios aña caba, tin ainda cu ta cana cu e culpa di e aborto. "Tambe ta depende di ki sorto di creencia tin su tras."

E ta continua splica cu e tema di creencia ta, 'ta matando un hende', den e caso aki e culpa ta 'bira mas grandi ainda'. Tin esunnan cu ta mas hoben, y e pensamento di no por sigui studia t'ey. Anto ta prefera aborta, pa asina evita algo bay malo den nan estudio of conflicto cu nan mayornan.

Pero den tur caso e ta varia, bida a cuminsa cambia, pero ainda ta existi e concepto di cu aborta ta un asesinato. E concepto, segun Leal, di creencia y e culpa mas fuerte. E sistema di creencia ta hunga un rol grandi, cual ta haci e dolor keda mas largo.

Sinembargo Leal ta splica cu tin persona cu no ta ni religioso, 'e ta un ateo' pero toch e persona ta pensa cu aborto ta un asesinato. Tambe ta sinti culpabilidad, pero esunnan cu ta wordo afecta mas frecuentemente ta religioso. Nan ta bisa si 'Dios a mand'e, ken ta abo pa mat'e'. Segun Leal esey ta hopi clientenan hende muhe cu kier yiu, pero den nan matrimonio nan ta keda perde yiu.
Tin cu ta kere den futuro, pa motibo cu el aborta den pasado, Dios ta castiga di no tin yiu mas. Leal ta bisa cu esey ta den parti di consulta, ora nan bisa locual nan ta sinti. "E momento ey nan ta sinti un castigo di Dios. E sistema e fundeshi, di cu e ta algo religioso, esey por strob'e."

Locual ta pasa den e parti ey segun Leal ta cu pa motibo nan tin e tension di sentimento di culpa, ta pone cu nan sistema di curpa paden no ta duna e permiso. "Nan sa cu tin algo cu no ta permiti nan."

Leal ta splica cu e proceso ta diferente. E no ta manera nan ta splica, cu e sperma ta drenta e ovulo, 'esun mas lihe y balente ta drenta', e ta bisa cu no ta esey. E ovulo ta esun cu ta dicidi cua e kier tuma. "E ta increibel, pero mayoria di hende muhe no tin e informacion cu un muhe ta esun cu ta dicidi."
Pa e motibo, aki Leal ta bisa cu nan ta spera, pero nan mes ta warda pa e proceso, asina nan por tuma e decision. Den su practica manera un psycholoog, e ta bisa e ser femenino ta drenta den un nivel di baha stress. E ta importante pa e muhe principalmente. "E ora ey nos ta traha cu hende muhe, pa asina nan por los e carga pisa cu nan tin riba nan schoudernan. Pa nan por relaha nan mes."

E no sa cuanto e proceso por dura. "Tur cos ta depende e situacion cu e muhe a pasa aden. E por ta siman of lunanan. Pero e ora e proceso caba, e cerebro mes ta cuminsa gara e señalnan." E ta bisa cu despues di tiki tempo, e muhe ta yega bek, anto bisa Leal cu finalmente nan ta na estado.

Leal ta bisa cu e no ta algo magico manera hende ta bisa, pero cu e ta bin cu su maneho. Aki 4 luna, e cerebro ta gara bek y ta funciona. "E ta bunita pa tende situacionnan asina, cu nan ta yega y bisa cu nan ta na estado."

Segun Minister di Turismo

Lo por cera Boca Prins Restaurant permanentemente

ORANJESTAD – Diaranson siman pasa a cera e restaurant Boca Prins, cu ta keda den Parke Nacional Arikok. Den un conferencia di prensa ayera mainta, a puntra minister di salubridad, Dangui Oduber (MEP) con e situacion ta ainda cu e restaurant.



E mandatario ta bisa cu a ricibi diferente melding cu in situacion cu no ta cumpli cu e condicion di higiena. Departamento di salud publico a haci control, y en berdad a encontra diferente aspecto cu e restaurant no a tene su mes na dje.

A cera e restaurant pa 48 ora, pa splica e doñonan e condicion cu mester cumpli cune pa habri e restaurant. Si acaso no ta cumpli, 'ami como minister tin autoridad pa cera e luga permanentemente'.

E ta spera cu e doño ta consciente y cumpli cu e condicion di higiena. "Pa nos local y turista ta importante pa nan cumpli y stipula na momento cu control wordo haci", e mandatario a bisa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

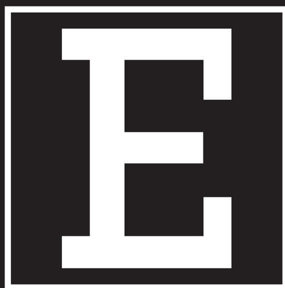
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos ta wak solamente...

E ganashi a cotro plazo?

Na algun momento den curso di aña 2011 o 2012, un di nos redacrtornan tabatin un conversacion ameno riba su mes, pero confrontativo pa loke tabata su contenido, cu un asesor di e gobierno anterior na esun na mando e tempo ey. Tabata discuti e tema si e ministro encarga na e momento ey cu turismo, hunto cu su colega di infrastructura, lo mester a yega na un moratorio riba capacidad di hotel y otro acomodacion turistico. E asesor no tabata di acuerdo cu un moratorio, es mas, tabata vocifera e idea cu si ta berdad cu nos tin un deficit den nos fondonan di AZV y SVb, anto e miho manera pa resolve esey ta pa laga un grupo grandi di empleado stranhero drenta, pa conhuntamente nan por yuda nos resolve nos problemanan cu e dos fondonan, cu nan contribucion na e fondonan ey tur luna...

Seguidamente, e no kier a ni scucha e argumento cu, por ehemplo den e caso di AZV, un empleado di salario minimo apenas por tabata, y ta, contribui 40 o 50 florin na e fondonan, mientras cu e costonan medico pa persona, y no ta tur hende ta contribui, ta core den careda di 3000 florin pa aña... Igualmente den e caso di SVb, un persona ta drenta cu 45 aña, ta bay cu 'pension' despues di un periodo relativamente cortico, no por bolbe pa su pais, pasobra e famia aya ta mas pober cu e mes, pues e ta keda aki. Cu e par di cien florin cu e ta haya e no por biba, y ta termina na merced di caridad, priva o di gobierno den forma di algun asistencia di emergencia. Pa nos cara nos no por laga ningun hende muri riba caya, anto nos lo mester pone placa pa atende e casonan aki, cu lo ta creciendo den e proximo 10 o 20 aña.

Y ta ken lo mester paga tur esey? E amable asesor tabatin e 'amabilidad' ainda di bisa cu esey no ta e problema pa awor, den estilo di 'we will see when we get there' confirmando de paso algun sospecho cu nos tabatin caba tocante e 'vision a largo plazo' cu supuestamente e gobernante en general, y por lo tanto e asesornan mester tin. "Regeren is vooruitzien" ta un expresion cu ta caracterisa e manera di pensa y opera di nos madre patria. No cu esey ta conta pa tur cos, den tur situacion, pasobra aya tambe e hamber politico pa un 'score facil' orienta riba corto plazo so, no sa falta. Sin embargo, sigur ora ta trata den ki direccion e pais mester bay den futuro mas distante, tin gran sentido di consenso y coherencia den nan pensamento.

Den nos situacion, lamentablemente, ta parce cu lo contrario ta domina. Ta parce cu tin un consenso, sigur cerca e partidonan grandi cu a domina e scenario politico di prome cu, y tambe despues di 1986, cu exito instantaneo ta e cos mas importante cu tin. Pero, algun observador atento lo bisa, nan tur a brasa, te casi sofoca, ideanan bunita encuanto 'desaroyo sostenible' y cada biaha cu bin un iniciativa pa pidi nos atencion pa e peligronan di crecemento excesivo, nan ta core 'join' y declara cu nan ta completamente di acuerdo, y cu nan si ta bay percura pa crecemento balansa, y un hala di otro palabra prometedor cu nos no ta bay ripiti aki... Esey ta berdad, pero manera semper ta e caso, nos no por huzga ningun competidor politico pa su palabranan, pero mester observa semper e actonan. Manera un bon defensa den futbol no ta enfoca riba tur e 'schijnbeweging' cu e contrincante ta haci, pero ta concentra riba unda e bala ta move finalmente, asina pa nos tambe ta importante enfoca no riba loke nan ta papia y priminti, pero riba loke nan ta haci.

Sin embargo, por surgi otro critica cu ta parce hustifica, cu Aruba tin desempleo y mester di actividad economico pa impulsa crecemento economico. Si, Aruba tin cierto desempleo, pero nos a puntra nos mes si creando miles di trabao di drecha cama y laba baño, no cu nos ta menosprecia e trabao riba su mes, tur trabao ta digno, pero hecho ta cu di baina nos ta haya nos propio hendenan traha e tipo di trabao aki. Y esey ta trece nos automaticamente ariba e tema di importacion di trahador pasobra si no, e tipo di actividad economico aki no por opera.

Kico ta bira e consecuencia? Cu e empresa ta gana su placa suavemente, mientras cu e comunidad aki mester lidia cu e consecuencianan: mas vivienda, mas caretera, mas scol, mas servicio publico y priva, mas... tur cos. Un dado momento Aruba lo ta yegando na un poblacion di e tamaño di Curaçao, cu menos di mita di e superficie. Di berdad nos ta purba yega na 700, 800 o mas habitante pa kilometro cuadra? Nos ta caba den algun 'ranking' dudoso mundial, manera esun di obesidad. Ta solamente den categoria negativo nos kier competi? Ta di lamenta cu e cosnan aki ta bay asina, pasobra nos sa cu tin hopi ciudadano cu ta mira e peligronan aki, pero nos no sa si nan ta mayoria...

BONDIA ARUBA

Argentina: Gobierno a afirma cu 'tin sectornan cu ta mustra sintoma di salida di e crisis'

BUENOS AIRES (Infobae) – Despues cu a ser conoci e dato cu nan a cera mas di 2.500 local durante e luna di januari na e ciudad di Buenos Aires y na e conurbano bonaerense, e secretario di Modernisacion, Andres Ibarra, a mustra optimista dilanti futuro y el a afirma: "Nos ta ordena Argentina pa nos pais crece di manera sostenibel, y no basa na fantasia di coyuntura of parche, nos ta haci un trabou ordena na politica



fiscal, politica monetario, nos ta habri mas di 150 mercado na mundo pa exporta, pa e man di obra di Argentina yega henter mundo."

E funcionario a bisa cu tambe 'e mercado interno ta un preocupacion, y ya tin caba sector cu ta mustra sintoma di e salida di e crisis cu nos lamentablemente ta biba e aña pasa como na energia, agro, industria di conocemento'.

Ibarra a papia cu e prensa ora e reunion di e gabinete di minister nacional a caba, y el a sigura: "Nos ta preocupa permanentemente, y den particular e minister Dante Sica, cu ta acompaña e produccion y evolucion di indicadornan di trabou."ONG Defendamos Buenos Aires a realisa un estudio na 35 bario porteño y na 34 localidad di e Buenos Aires Grandi, nan a conclui cu e cifra di e localnan comercial cu a cera na e prome luna di aña tabata 2.536 (745 na e Capital Federal y e resto na zona di Conurbano y Ciudad di Plata). E motibonan tabata e aumento di e servicio y e prijsnan di huur, costo mayor pa repone e mercancia y caida di e demanda.

Brasil: centenares di persona evacua pa riesgo di collapse di mina

BARAO DI COCAIS (Infobae/ElPais) – E autoridadnan di Brasil a evacua diabierna pasa centenares di persona na e municipio di estado Brasilero di Minas Gerais, pa via di e riesgo di kibramento di un dam minero nobo, despues cu esun di Brumadinho a collapse na januari pasa y a laga 157 morto y 182 persona desapareci.

E prome accion tabatin luga na localidad di Barao di Cocais, shen kilometer di e capital regional, Belo Horizonte, y cerca di 500 persona di distinto bario mester a sali for di nan cas.



E evacuacion a ser determina pa Agencia Nacional di Mineria (ANM), despues cu un consultor a nenga e atentado di siguridad di e dam 'Sur Superior', na e mina Gonco Soco, propiedad di e minero gigante Vale, na ken tambe tabata pertenece e dam cu a kibra dia 25 di januari pasa na Brumadinho.

Sinembargo, e compania a destaca, cu e decision ta preventivo y ta consecuencia di inspeccionnan cu nan ta realisa na e dam di e zona, despues di e catastrofe dos siman pasa.Tambe a informa cu lo implementa un ekipo cu capacidad pa detecta cualkier 'movemento milimetrico' na structura y cu 'consultor internacional' lo realisa un evaluacion di e structura diadomingo proximo.

Den paralelo, e autoridadnan Brasileño ta continua cu e labor di rescate na Brumadinho, aunke e posibilidad di haya sobreviviente ta 'minimo' , y tambe ta posibel cu algun persona desapareci no lo por wordo haya nunca den e lama di lodo cu e dam a trece.

Nicaragua: Empresarionan a adverti riba ceramento di negoshi y retiro pa via di crisis

MANAGUA (Infobae/ LaPrensa) – Sector priva di Nicaragua a bisa diabierna pasa cu un "tsunami" empresarial lo por bin, cu e ceramento di negoshinan y retiro di empleadonan, si no resolve e crisis politico cu ta afecta e pais desde nuebe luna pasa.

E situacion por bira pio cu locual e sector a enfrenta na 2018, ora e economia a contrai 4% y nan a perde 453.000 trabou, e presidente di Conseho Superior di e Empresa Priva (Cosep), Jose Aguerri a bisa.

E Fundacion Nicaragueño pa e Desaroyo Economico y Social (FUNIDES) a calcula cu e actividad economico lo por contrae entre 7 y 11% e aña



aki. E dirigente empresarial a compara e situacion cu un tsunami, cu den su prome ola a afecta e sector di comercio, servicio, construccion y sistema financiero.

Cu e falta di dialogo pa resolve e crisis politico, e pais lo por ta dilanti di 'un di dos tsunami' den cual tur actividadnan, incluyendo exportacion, por wordo afecta, e empresario a adverti.

Segun un monitoreo cu a ser realisa na 2018, sectornan manera vivienda, turismo, hotelnan grandi, autonan, restaurant, comercio y servicio a reporta un caida di benta entre 40 y 80%.

23 dirigente di 27 sector cu a ser encuesta a bisa cu nan ta planeando retiro di personal, aunke te ainda e reforma fiscal no a ser aproba.

E perspectiva pa e aña aki ta cu lo tin mas desempleo y informalidad, mas un aumento di deficit fiscal, di pobresa y emigracion, cu lo ta consecuencia di rason economico, mas cu politico, Aguerri a expresa.

Venezuela: Maduro a busca apoyo di OPEC y no a haya

CARACAS (Infobae/Reuters) - Nicolas Maduro a busca apoyo di e organisacion di paisnan productor di petroleo (OPEC), contra e sancionnan imponi pa Estadonan Uni, contra industria petrolero di e pais, citando e impacto riba prijs di petroleo y e riesgonan potencial pa otro miembro di e grupo di productor.



Un fuente familiarisa cu e tema a bisa cu e organisacion, di cual Venezuela ta miembro fundador, a nenga di emiti un declaracion formal. OPEC ta bisa cu nan ta preocupa pa e normanan di petroleo, no di politica.

Mas di 40 nacion, incluyendo Merca, e potencianan Europeo y e mayor parti di America Latino, a reconoce e lider opositor Juan Guaido como hefe di estado legitimo.

E solicitud a bay den un carta manda pa secretario general di OPEC, Mohammad Barkindo, fecha dia 29 di januari y Reuters a haya esaki pa mira. “Nos pais ta spera di ricibi e solidaridad y apoyo total di e paisnan miembro di OPEC y su Conferencia ministerial, den e bataya cu nos tin actualmente contra e intrusion ilegal y arbitrario di Estadonan Uni den e asuntonan interno di Venezuela,” Maduro a skirbi.

OPEC ta trata di evita disputa politico cu ta involucra miembro individual. Aña pasa a rechasa un solicitud di Iran pa discuti e sancionnan di Estadonan Uni contra Teheran den un reunion encuanto establecimento di politica. Venezuela un tempo tabata un di e tres productornan mas grandi di OPEC, pero su industria ta den un caida den e collapse di economia di e pais. Hunto cu Libia y Iran Venezuela ta exento di e ultimo corte di suministro, lidera pa OPEC, pasobra nan produccion ta sigui cay di tur manera.

Venezuela: Miles di voluntario pa distribui ayudo di emergencia

CARACAS - (NTN24/ElNacional) - Miles diVenezolano a keda registra diadomingo pasa den e red di voluntario cu ta warda pa distribui dentro di e pais e alimento y medicamentonan duna pa otro gobiernonan, mientras otronan a pone nan firma den lista di apoyo pa Nicolas Maduro, ken su legitimidad no ta reconoci pa decenas di pais.



E presidente interino, Juan Guaido, a anuncia e activacion di un webpage pa agilisa e registro di esnan cu kier participa den distribucion di e ayudo humanitario. Den dos ora e website a registra mas di 20.000 persona, segun oposicion.

E plataforma aki a ser activa hunto cu e asambleanan, cu a cuminsa diasabra pasa na varios estado di e pais, cu e obhetivo di acelera e registro di e voluntarionan cu lo traha den entrega di e donacionnan, cu ta sigui acumula na frontera cu Colombia.

Guaido a anuncia cu e productonan aki lo cuminsa drenta teritorio Venezolano den e “proximo dianan” y a pesar di e rechaso di alto mando di Forsa Arma Nacional Bolivariano (FANB) y Maduro, cu ta considera esaki un show. Segun Guaido, Maduro ta nenga di “reconoce e crisis cu e mes a crea.” Mirando esaki, el a subraya cu e Venezolanonan lo mester traha duro pa e usurpacion di poder termina, y paralelo na esaki, atende e crisis.

Tambe el a bolbe manda un mensahe pa e militarnan y a mustra cu “ningun hende ta bay sacrifica nan mes pa responde riba e yamado di un persona (Maduro) cu a perde strea di nort y cu no tin respaldo internacional.”

Venezuela: Produccion Pdvsa por cay te 680.000 bari pa dia

CARACAS (LaPatilla/Reuters) – E firma di investigacion Rystad a publica ayera cu e produccion di crudo di Venezuela por cay te na 680.000 bari pa dia (bpd) na 2020, di 1.340.000 bpd registra na fin di 2018, considerando e scenario mas debil.



“Den e scenario di base minimo, den cual e status-quo ta continua y Venezuela ta incapaz di compensa e efectonan di e sancionnan di Estadonan Uni, y di sigura financiamento, e pais por mira un reduccion adicional di 20 porciento den e produccion di crudo e aña aki, cu cual e lo ta cay te 800.000 bpd, prome cu e continua bahando te 680.000 bpd na 2020, segun Rystad.

Un di e factornancu lo a contribui na e caida na Venezuela ta e imposibilidad bao e sancionnan di Estadonan Uni di importa diluyente, manera nafta, pa mezcla cu crudo pisa.

Venezuela ta importa den actualidad 60.000 bpd di nafta di Estadonan Uni, principalmente di e subsidiario di e empresa estatal Pdvsa, Citgo Petroleum Corporation, Rystad a comenta.

Den otro noticia, e presidente ehecutivo die empresa petrolero Frances Total, Patrick Pouyanne, a declara ayera cu su compania ta kere cu nan por keda opera na Venezuela, a pesar di e sancionnan di Estadonan Uni, pero a agrega cu e compania lo evalua e situacion.

“Prome, nos mester comprende kico exactamente e sancionnan ta, nos lo evalua, pero mi ta kere cu nos por keda,” Pouyanne a bisa den pasiyo di un foro di energia na Cairo, Egipto.

Nota redaccion: Total ta maneha den joint venture cu Pdvsa un di e cuatro ‘upgrader’nan cu Venezuela tin pa mehora e crudo ultrapisa di Orinoco.

Haci deporte cu un limitacion fisico no ta asina facil na Corsou



WILLEMSTAD – Na Corsou apenas ta tene cuenta cu hende cu un limitacion (fisico). E isla no tin facilidad special pa rolstoel, apenas di luga di trabou adapta y den e area di deporte tampoco no tin masha posibilidad.

Aksel Cijntje for di su accidente ta depende di un rolstoel. For di e tempo ey e ta empeña pa otro hende cu un limitacion fisico via su fundacion 'You Are a Hero'. Wak e relato di Aksel aki 'bou.

Juni Harms tambe tin añanan largo ta empeña pa yuda hende cu un limitacion fisico haci deporte. Pero e si ta pinta un otro historia. "Ta berdad si cu actualmente no ta ofrece deporte manera basketball pa rolstoel of tennis pa rolstoel. Den pasado nos a ofrece e deportenan aki si na e grupo, mescos cu caya, core cabay, tira, sambuya y hasta bowling. Pero ta mi experencia cu tin tiki peticion y interes for di e grupo mes." Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

Peticion y oferta

"Nos ta mira cu hopi persona cu despues di un accidente a resulta den rolstoel ta bay Hulanda pasobra aki tin tiki of niun posibilidad pa futuro.", Harms ta splica. "Pa esunnan cu keda, deporte hopi biaha ta un luho tanten cu no a cumpli cu otro prioridad manera transport, cas, trabou y necesidad basico adapta."

Hopi biaha tampoco nan no tin un pasado di deporte competitivo y/of e medionan financiero pa contribui na e deporte. Tanten cu no tin pedida, e oferta tambe lo bira menos, y esey ta lastima pa esunnan cu si ke", segun Harms.

6 miyon pa deporte

Segun Lizette Sambo Velder, director di sector Cultura y Deporte, gobierno e aña aki ta pone 'un total di 6 miyon florin Antiano (sigur 2.7 miyon euro) disponibel na deporte'.

Un parti chikito di e budjet aki ta pa hende cu un limitacion fisico of mental y ta partie den dos fundacion: Fundacion Desaroyo Deportivo Corsou (DDK) y Curaçao Little League Foundation.

Media na Boneiro mester ayudo pa mehora prensa

KRALENDIJK – Recientemente Media na Boneiro mes ta indica cu nan mester di ayudo pa mehora prensa na Boneiro. Esaki a sali prome di februari durante e celebracion di 5 aña Ret Karibense na Boneiro.

"Media na Boneiro ta bon y adecua pero: mester por miho. Gustosamente nos kier coopera cu e desaroyo di talento di emisora publico. Y fondo pa esaki", Bubui Cicilia di Bon FM, un di e miembronan di e panel, ta bisa.

E otro miembronan di e panel di e anochi ey – Boi Antoin di Extra Boneiro, Ahmed Ayubi di Live 99FM y Wim Romeijn di Amigoe Bonaire – tambe ta habri pa esaki.

'Bo mester sigui gana bo pan si' – periodista Bubui Cicilia

E sala cu entre otro lesado, specialista di comunicacion y tambe gezaghebber Edison Rijna ta confirma esaki pasobra mayoria no ta satisfecho cu prensa local. Nan ke mas profundisacion y nan tin falta di e preguntanan critico cu e periodistanan mester sigui puntra.

Silvia de Leon ta admiti cu e tin dificultad pa sigui puntra. "Ku Raymond Knops cu tabata di bishita poco tempo ey, mi tin dificultad di sigui puntra pasobra e ora ey mi ta sinti falta di educacion periodistico."

E miembronan di panel ta bisa cu nan ta compronde e deseonan di publico, pero cu falta di tempo hopi biaha ta stroba profundisacion di e noticianan. "Y bo mester sigui gana bo pan si", segun Cicilia.

Ora puntra si mester di un emisora publico separa pa Boneiro pa duna noticia independientemente, e opinion nan ta varia. Periodista Romeijn ta avisa ku un emisora publico no mester bira competido di e emisoranan existente comercial na e isla.

Lucia Beck di Rijksdienst Caribisch Nederland ta remarca cu ultimo dies aña tin un crecemento grandi cerca periodista local: "Si awor mi tene conferencia di prensa, no tin suficiente tempo mas pa tur pregunta. Antes mi tabata haya un pregunta so. E periodistanan ta bini miho prepara tambe."

Educacion

Tur miembro di panel y publico ta habri pa educacion y precondicion pa un prensa miho y mas independiente. Cu sosten di emisora publico. Pasobra prensa local mes no ta alcansa precondicion esencial manera un codigo di media y un statuto di redaccion. Ta trata tambe di un separacion estricto entre propaganda y obra periodistico. Y sin color politico.

Un lesado ta bisa cu no mester por ta asina cu un periodista bisti na un flanel di un partido politico ta entrevista un politico na television. "Bo ta ripara tambe cu emisora di radio ta invita algun politico tres, cuater biaha y laga nan sigui bash'abou. Anto no ta invita e otronan nunca."

'Diputado tambe mester siña ainda. Esey ta e caso tambe na prensa'- gezaghebber Edison Rijna.

Frans Jennekens, hefe di NTR-diversidat ta laga sa cu Ret Karibense ke inverti mas den desaroyo di talento. "E medio mester crece bira un ret di periodista independiente."

Panel y publico a aplaudi esaki. Prensa Boneriano ademas ta masha interesa den e Unesco Media Masterclass-nan cu a tene na aña 2013 na Corsou, cu tambe Renske Pin, bou di encargo di Unesco. Pin tabata e keynote speaker durante di e celebracion na Boneiro.

Gezaghebber Rijna na final a remarca cu educacion ta necesario. "Pasobra den gobernacion local tambe ta awor numa tin un codigo di conducta pa diputado. Pa asina un diputado no por ta importado di papel tambe. Nos mester siña esaki ainda. Y esaki ta e caso cerca prensa tambe."



Compania Hulandes ta aparece den caso di corupcion Refineria Isla

WILLEMSTAD – Recientemente e compania Hulandes Count a surgi den un investigacion tocante un posibel corupcion di un benta di e refineria di petroleo na Corsou. E director di e refineria a puntra un empleadonan di e compania Hulandes pa soborno a cambio pa un posicion faborabel den e proceso di benta.

E empleado a acepta esaki na prome instancia, pero e deal no a sigui pa motibo cu nan no a keda conforma cu e cantidad.
Esaki a aparece di un rapport di investigacion cu a keda filtra traves di e corant Hulandes Antilliaans Dagblad siman pasa. E director a wordo retira na november aña pasa pa e asunto aki. E investigacion over di e problema aki a wordo conduci pa e oficina di abogado Ivy na Amsterdam, ken ta encarga cu e conseho di supervision di e refineria.
Segun e rapport e empleado di Count inicialmente tabata interesa den e forma aki di haci negoshi, pero a stop di haci esaki despues cu nan no por a yega na un acuerdo tocante di e suma cu mester wordo paga. E gobierno di Corsou a entrega un denuncia n a Ministerio Publico, kende ta investigando e caso.
E director di e refineria a nenga e intento di soborno contra e investigadonan di Ivy. El a afirma cu e no ta confia Count completamente y kier investiga e integridad di e empresa.



Esaki ta pa kico nan lo a haci e propuesta di pago pa asina wak si Count lo acepta. Si esaki tabata e caso , e sa cu Count no tabata bon y cu e por a elimina e compania di e lista di posiblidadnan cumprado, esaki ta locual e director a splica.
E compania, specialisa den comercio di productonan basico, a mustra interes hunto cu un compania di Merca den e refineria di Isla. E director hunto cu algun empleado y un consultor, a bisa cu Count lo transferi 750 mil dollar pa un compania ainda por establece pa costonan di e consultorio. E pagonan adicional mester wordo haci den futuro.

E director Pieter Janssens di Count a bisa cu e compania' no ta reconoce su mes' den e storianan di posibel corupcion. "Awo nos a pidi un rapport di e refineria y lo bay studianan. Despues nos lo presenta un contesta extensivo".

InselAir a cancela tur vuelo pa Aruba, Boneiro y Corsou



WILLEMSTAD – Desde diadomingo 2 di februari e aerolinea InselAir ta confrontando problemanan operacional cu su avion Fokker.

Aunke e avion Fokker ta apto pa e vuelonan, nan a haya problemanan durante un audit cu a keda realisa den cooperacion cu e departamento di transporte (CCAA). Diasabra ultimo InselAir a dicidi pa motibo di e incertidumbrenan cu e operacion, cu ta miho pa pospone e operacion di e avion Fokker te cu proximo aviso.

E vuelonan entre Corsou y Sint Maarten opera pa Corendon Dutch Airlines den cooperacion cu Divi Divi ta wordo realisa segun e schedule,sinembargo tur e vuelonan entre Aruba, Boneiro y Corsou a wordo cancela te cu proximo aviso.

InselAir ta haci tur posibel pa asina notifica tur e pasaheronan cu e keda afecta por medio di telefon of e-mail lo mas pronto posibel. InselAir ta pidi e pasaheronan pa no bay aeropuerto . solamente pasaheronan cu ta entre Corsou y Sint Maarten.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba
Tel.584 5979/ 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por de-levery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Dama habla ingles ta busca trabou domestico sea part time of full time
cu papel legal pa traha
Tel:745 2568

TA BENDE
un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza pa Afl.86.130
Tel. 593 6318

TA BENDE
2 apartamento riba tereno ei-gendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA HUUR
cas y apartment tur prijs y location
Tel.584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicio-nados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950 prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
BBQ Grill (tipo cylinder) ideal pa carnaval (crioyo)
Prijs standard Afl.250
cu wheel Afl.300
Tel : 569 7787

FOR SALE
House at Soledad /Tanki Leendert with 4 bedrooms, 2.5 bathrooms, build-up 273 m2, land 974 m2 with 1 apartmant and for $362,000.00
Tel.593 6318

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegriaaa'





ORANJESTAD - E bunita programa televisa "Nos Mainta" ya ta existi pa hopi aña. Tele Aruba canal 13 & 23 tin un dinamico team trahando fielmente na e transmision di "Nos Mainta" encabesa pa e simpatico y gentil cabayero Norman Thijsen hunto cu Leo Vrolijk y algun mas cu nos no ta corda nomber .

Hopi ta e bunita recuerdonan di e programa bunita aki. Un programa cu ta informa, inspira, reeduca y entretene su televidentenan. Manera tur cos, hopi biaha tin cambionan pa asina tene e televidentenan inspira. Presentadornan cu a bin bay. Nos ta corda e talentoso Faritah Luydens como Tica Basha Abao.

Ta hopi hende di tur ramo y rango a wordo entrevista den Nos Mainta. Un di e caranan fiel cu ta drenta bo hogar cu Nos Mainta regularmente ta e simpatico y bunita Siomara Everon . Pero, e biaha aki, Lady Ruth a wordo entrevista pa un otro simpatico y bunita hende muhe, Malayka Buffalini , kende tambe ta haci un bunita y tremendo trabao dilanti e pantayanan di Tele Aruba. Un "born natural". Pa casualidad nos tur dos a bin bisti cu algo di e color cora, e color di amor y amistad. Danki lieve Malayka pa bo bunita comentarionan pa cu mi poemanan.

Nos a comprende cu Siomara tawatatin algun dia liber, y e otro cara, e cara di e dinamico, talentoso y gentil cabayero Ivan Kelie Jr. kende a wordo invita pa join e team di presentadornan di Nos Mainta recientemente , ta sufriendo un kebrante di salud y ta ricibiendo su tratamentonan.

Nos ta desea Ivantje un pronto recuperacion y cu Tata Dios sigui tin su mannan bondadoso riba dje awe y semper. Ivan Kelie Jr. cu su stem bon conoci na radio tambe, Power FM den curason di Piedra Plat. Tawata un dushi sorpresa ora Lady Ruth a haya e yamada telefonico di Norman Thijsen cu e invitacion pa bin den Nos Mainta Diaranson dia 6 di Februari (cu ya ta tras lomba) pa e recita algun poema di amor pa Dia di San Valentino y pa combersa cu Malayka un crenchi di e tema di amor. Mes ora e "Dr. Ruth" a inspira den dje, hahahahah.

Nos a prepara nos mes cu algun cosnan chikito pa duna e toke di mas dushi amor ainda, entre otro, un bunita potret di Lady Ruth y su esposo Johan y un poema estilo "elfje" dedica na Johan cu hopi amor. Varios ta e comentarionan dushi y positivo cu Ruthy por a ricibi di varios di su amiganan cu a wak e transmision aki di Nos Mainta cu su prome edicion pa dia di San Valentino. Hopi danki ! Nos semper ta haci nos best pa trece nos sentimentonan y pensamentonan poetico pa inspira tur rond di nos. Tawata tin un decor hopi bunita den e studio di Tele Aruba y tawata reina un dushi ambiente, specialmente ora e gentil caballero Clyve Faustin di Romar Trading a presenta algun di nan dushi biñanan cu nos tambe por a purba un crenchi na final di e programa. Nos tawata tin e suerte di por a habri y cera e programa di e maintaey cu dos poema y berdad " It's always five o'clock somewhere " kemen nos por a brinda cu un dushi glas di biña toch ? Nos Mainta ta sigui cu su serie di programanan dedica na dia di San Valentino cu hopi amor. Kemen, sigui sintonisa Tele Aruba den e dushi oranan di mainta y sinti bo tambe inspira cu amor, amor y mas amor ! Lady Ruth ta desea tur lector un dushi super bunita dia , dia 14 di Februari, dia di San Valentino. Stima y bo lo wordo stima ! Demostra cu palabra y hecho cu bo ta stima Dios, bo mes y bo prohimo.

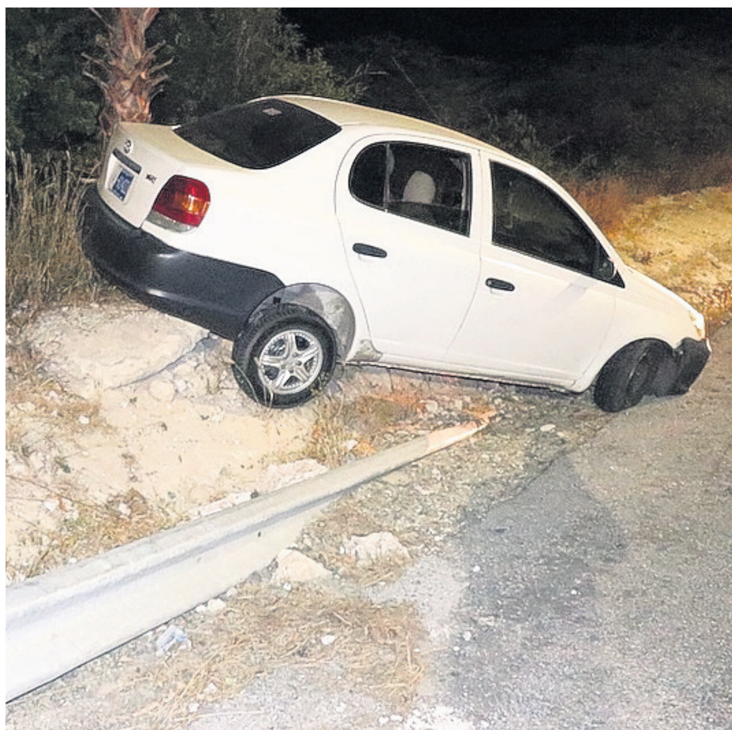
Un rosa, un flor of un cahita di chuculati . Un brasa, un sunchi. Un cariño sigur lo wordo aprecia !Lady Ruth ta manda un "Bear hug" pa tur lector y pa nos grandinan un sunchi ariba frenta !!!!

Danki pa boso bunita amistad, traves di nos corantnan local. Un dushi dia yen di alegriaaa !!!









Chauffeur a perde control riba caminda di Seri Tijshi y drenta mondi

SERI TIJSHI - Riba caminda di Seri Tijshi yegando rotonde Mahuma un chauffeur den un Toyota Yaris a perde control baha caminda drenta mondi y keda pega riba e sero di santo. No tabata tin ningun persona herida pero e auto a keda basta kibra. Ta takelwagen a presenta pa asina saca e auto for di e manera cu e tabata pega.



Chauffeur di SUV a dal tras di ciclista

MALMOK – Diadomingo durante oranan di atardi un chauffeur masculino den un Kia Sportage a dal tras di un ciclista riba caminda di Malmok pa Arashi banda di tres trapi.

E homber riba e bais a dal abou y a resulta herida. Strandpolitie a presenta na e sitio pa dirigi e trafico mientras polis di trafico y ambulance tabata na caminda. Paramedico a presenta y paramediconan a atende cu e victima . E oficialnan a tuma dato di tanto e victima, y testigonan cu a mira e accidente.
E accidente ta bou investigacion di polis debi cu testigonan a mira con e auto a dal tras di e ciclista y kier a bandona e sitio.





Auto a dal basta duro tras di otro na crusada Mondi Fierno



ROOI FRANCES - Un Ford Suv saliendo for di Rooi Frances Balashi yegando e crusada di mondi fierno y su tras tabata biniendo un otro vehiculo cu no a paga tino cu el a para y a dal basta duro tras di e ford. No tabata tin ningun persona herida.



Ciclista a dal contra autobus



SAN NICOLAS - Diasabra merdia riba caminda di Weg Fontein na San Nicolas a sosode un accidente. Aki ta caminda cu un autobus a bay pasa un ciclista, pero e ciclista a haci un maniobra y bay dal contra di e bus. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na homber riba e bais.

Turista a bira malo den lama y guli basta awa



MANGEL HALTO - Dialuna durante oranan di merdia na Mangel Halto dilanti e rif un turista masculino a bira malo den awa y cuminsa guli basta awa. Personanan riba kayak a mira e situacion y a drenta accion y cuminsa yuda e persona. A bay cu ne tera y raporta na autoridad. Rapid responder di ambulance a presenta na e sitio y cuminsa brinda e prome asistencia medico na e victima. Polis maritimo tambe a presenta pa tuma dato.





Auto a dal contra UTV cu a subi crusada su dilanti





PALM BEACH - Diadomingo mainta na e crusada di Palm Beach banda di Wendys a sosode un accidente entre auto y un buggy (UTV). Ta trata di pareha turista riba e UTV cu a subi e crusada sin cu a duna preferencia na e trafico na man drechi y cu consecuencia e auto a dal den banda di e buggy y a laga e personanan herida. E turista no tabata desea asistencia di ambulance, pero e chauffeur di e auto si y el a keda transporta pa hospital.

Señora a yega un cas y causa destruccion

BOEGOEROEI - Diadomingo atardi polis a presenta na un cas situa na Boegoeroei pa un dama cu su cabes a flip y comete destruccion.



Na e sitio e dama tabata poco razo contra di un homber. Tabata tin un problema cu a bay asina leu cu e dama a comete destruccion. E oficialnan a detene y a bay cu e señora warda.

Cuerpo Policial ta pidi publico kita stoelnan cant'i ruta di Carnaval



ORANJESTAD - Cuerpo Policial kier a informa publico pa loke ta trata e parada di mucha na Oranjestad diadomingo 17 februari 2019, publico por pone stoel y banki dia 17 februari 12or mei anochi.

Cuerpo Policial a tuma nota cu na varios caminda riba e ruta tin stoel, banki, cabuya etc. poni caba. Esunnan cu a pone esakinan pasa kitanan mas pronto posibel .Si no kitanan e consecuencia ta cu polis lo kitanan.

Tuma nota:
Por pone solamente stoel y banki. Esakinan mester ser kita di biaha despues di e parada y mester laga e luga limpi tambe.
No ta permiti pa pone bloki, staca, cabuya, etc. y lo kita eseynan mesora si controla y haya esakinan.

Rusia: Invasion di beer polar na costa nort

NOVAYA ZELMYA - (CNN/The-Guardian) - Un invasion di beer polar na costa nort di Rusia, den un archipelago remoto a causa panico bao di e poblacion local. Mayornan tin miedo di manda nan yiunan scol despues cu e animalnan a invadi e partinan residencial di e lugar, segun agencia di noticia TASS a reporta.



Novaya Zemlya, situa dilanti costa nort di Rusia den zona Arctico, a hay aun invasion di decenas di beer polar desde decembre pasa. E zona habita mas grandi, Belushya Guba, cu un poblacion di cerca di 2.500 persona, a reporta mas di 50 biaha cu a mira e animalnan.
Administrador local Alexander Minayev a bisa cu e beernan a ataca hende y a drenta den edificio. A anuncia un estado di emergencia diasabra pasa, cu como 10 di e animalnan den teritorio di e poblacion na mesun momento.
Efecto di cambio di clima

Animalnan manera beer polar ta bin mas y mas den contacto cu hende, segun cu cambio di clima ta reduci nan habitat di ijs cerca y riba lama, forsando nan pa bay riba tera pa mas tempo.

"Beer polar ta depende di foca (zeehond) pa cuminda y e foca ta conta cu e ijs riba lama. Calentamento di atmosfera ta haci e ijs smelt asina cu e tin un reaccion di cadena riba con e beernan por sobrevivi," Liz Greengrass, un director na e fundacion Britanico pa conservacion animal Born Free Foundation, a conta CNN na 2018.

World Wildlife Fund (WWF) a yuda set up patruya den cierto comunidadnan arctico pa preveni posible encuentro fatal cu e animalnan aki, introduciendo herment pa spanta nan manera mashin cu ta haci boroto, mas luz den lugarnan publico, container pa warda material cu ta 'bear proof' y protocol di seguridad pa ora e animalnan drenta den e areanan pobla. Por usa bala di rubber tambe.

Economia di Inglatera por bira pio pa motibo di Brexit

LONDON (AP) – E economia Britanico no a yega di tin un aña pio desde e crisis financiero mundial, y ta mas cu cla cu ta culpa di Brexit. E gobierno mes ta admiti. E cifranan cu a keda publica dialuna ta mustra cu falta claridad.

Brexit a cay pisa riba negoshinan durante henter 2018 y a mantene un limite riba nan inversionnan. Pa 2018, e economia a crece cu 1.4 %. E ultimo biaha cu a desempeña asina debil tabata na 2012, durante e crisis di debe di Europa.



Dialuna, e cifranan a mustra con slow el a bira prome cu aña 2018 a yega su fin. Esaki a ta duna fuersa na otro indicadornan cu ta sugeri cu Brexit ta perhudica cada biaha mas economia, den un momento cu tendencianan global, manera un guera comercial entre Merca cu China, ta afectando crecemento global.

E hefe di tesoro Britanico, Philip Hammond, a argumenta cu economia Britanico ainda ta 'fundamentalmente fuerte'. "No tin duda cu nos economia ta eclipsa pa incertidumbre crea pa e proceso di Brexit", noticiero Sky a bisa.

Si e economia Birtanico a mantene su mes, den un gran medida miho cu a wordo spera inmediatamente despues di e votacion di juni 2016 pa bandona e union Europeo, e companianan ta birando mas nervioso ora e dia yega di Brexit.

Prome minister Theresa May ta luchando pa rescata e acuerdo di Brexit cu el a acorda cu Union Europeo pa fin di aña pasa, despues cu esaki a keda rechasa pa parlamento Britanico. E ta tratando di obtene un siguransa, en particular, cu no tin retorno den e frontera cu Irlanda y Noord Irlanda. Miembro di Union Europeo cu ta forma parti di Inglatera ta bisa cu no ta cla, y tin miedo pa ultimo siman cu Inglatera por sali for di Union Europeo sin un acuerdo.

Siria: Atake riba ultimo bastion di IS

DEIR AL-ZOUR (BBC) - Combatientenan Kurdo cu apoyo aereo Mericano na Siria a cuminsa loke ta considera e atake final riba e ultimo bastion cu IS ta mantene ainda den teritorio Sirio, cerca di frontera cu Irak. E bataya ta durando varios dia caba, cu atake aereo di e coalicion dirigi pa forsanan Mericano, y cu artiyeria golpeando e posicionnan manteni pa ISIS.



Ta kere cu tin como 600 yihadista defendiendo e ultimo fuerte aki, un parti chikito den provincia oriental Deir al-Zour di Siria. Apenas dos aña pasa IS tabata controla un area di e tamaño di Portugal den Irak y Siria.

Na e top di su dominio na 2014, IS tabata mantene un "califato" di e tamaño di Gran Bretaña y tabata goberna un poblacion di mas di 7,7 miyon hende.

Diasabra pasa, despues di un pausa di mas di un siman pa permiti un grupo di cerca di 20.000 persona bandona e zona, vocero Mustafa Bali di e forsanan combina SDF a bisa cu e coalicion a cuminsa lansa e "bataya final pa aplasta IS." Un comandante den tereno di SDF a conta AFP diadomingo cu tabatin clash violento na e momento ey. "Nos a lansa un asalto y e combatientenan ta avansando."
Acompaña pa atake aereo, SDF a logra saca IS di casi tur ciudad y pueblonan di e parti nor-oriental di Siria den e ultimo lunanan. Na december, presidente Donald Trump a bisa cu IS tabata practicamente derota y a anuncia e retiro di tur 2.000 tropa cu Merca tabatin na Siria. Diarason pasa el a declara: "Lo mester anuncia esaki, probablemente den curso di otro siman nos lo tin 100% di e califato."

Alumnonan bishitando companianan pa bay 'From Good to Great'



ORANJESTAD - E alumnonan cu ta den klas 3 di HAVO y VWO pronto mester scoge un profiel: Cua ramo di estudio nan ta sigui den klas 4? Esey ta un momento importante, como cu e profiel mester acopla bon na loke e alumnonan kier bay haci despues cu nan caba scol. Cua estudio nan lo sigui? Pa cua profesion nan kier bay siña despues cu nan haya e diploma di scol secundario? Esaki ta un escogencia dificil pa muchanan asina hoben. E proyecto "From Good to Great" ta yuda e alumnonan pa scoge na un manera responsabel.

Ya caba den december 2018 e alumnonan di klas H3-f y V3-a a participa na e prome fase di e proyecto di e Stichting Ja Ik Aruba. E tabata un tour pa haya inspiracion na Ritz Carlton, cu e alumnonan a ricibi cu masha entusiasmo. Riba diabierna 8 di februari, atrobe e klas 3 di HAVO a sali pa un tour; e biaha aki na e compania Compra LTD. E alumnonan a haya relato di un storia inspiracional di e gerente, señor Hubert Dirksz. Diabierna, 15 di februari, klas 3 di VWO a bay Deloitte. E proyecto "From Good to Great" ta di importancia pa e alumnonan, pa nan por haci un bon escogencia pa futuro. E ta yuda e companianan pa atrae futuro personal, cu ta entusiasma pa traha cerca nan aki mes na e isla. Na Aruba tin hopi posibilidad! Di e manera aki e proyecto ta contribui pa preveni e "brain-drain': emigracion di personanan capacita y cu cualificacion halto for di Aruba pa un pais, unda ta parce cu ta mas atractivo pa traha.



Colegio Arubano ta celebra su 60 aña di existencia

E aña aki Colegio ta existi 60 aña. Den e decadanan aki scol a yuda miles di alumno Arubiano riba caminda pa bira adulto. Cu esaki Colegio Arubano a adkiri un luga importante den enseñansa di nos isla. Na 2019 lo tin hopi actividad y celebracion pa tur alumno, personal, ex alumno y otronan relaciona cu scol.

Parada di Carnaval: 1e di maart 2019

Colegio ta cuminsa den e temporada di Carnaval, cu e atraccion cultural mas grandi di Aruba y pa e scol. Dia 1e di maart proximo di 10:30 te cu 13:30 a organisa un parada di Carnaval pa tur alumno, docente y personal rond di scol. E banda Buleria y Massive Brassband lo compaña e alumnonan. E ruta di e parada ta via Entertainment Center – Dakota, ta tuma direccion pa Banco di Caribe, ta drenta Vondellaan pa bolbe Colegio. E parada ta masha special: ta mas cu 22 aña pasa cu a organisa un jump-up pa e alumnonan y personal di Colegio Arubano.



T-shirt cu logo "60 jaar Colegio Arubano"

Durante e parada e alumnonan por bisti e T-shirt cu e logo, specialmente diseña na ocasion di 60 aña di existencia di Colegio Arubano. E benta di T-shirt a cuminsa caba.



Actividad pa recauda fondo pa Proyecto di Biahe di H4: 16 di februari 2019

Na april Havo 4 ta bay Ecuador pa un biahe di estudio. Mescos cu añanan anterior, ta cubri e gastonan di e biahe pa medio di recaudacion di fondo (fundraising). Cu e meta aki ta organisa un actividad den cual 10 damita lo participa na e eleccion di princesita, reina hubenil y reina grandi di Colegio Arubano, diasabra dia 16 di februari. Boso ta bonbini y por cumpra carchi ainda cerca e alumnonan di H4.

Aruba Lions Club cu presentacion na su miembro y interesadonan

ORANJESTAD – Recientemente Aruba Lions den su afan pa informa, educa y eleva conocemento su miembronan y primordialmente esunnan cu mas recien a ser instala, a organisa un exitoso y interesante training bao direccion di Lion Frank Croes.

E ta un past district governor cu tin mas cu 30 di experiencia den Leonismo y cu recientemente a ser honra pa Lions Club Internacional cu un Chevron Award pa tur su aña di servicio.

Ta e intencion di Aruba Lions Club pa organisa mas di e tipo di presentacion nan aki y lo ofrece e oportunidad na esunnan den comunidad cu interesa den e trabao boluntario di un Lion pa atende nan gratituamente. Tambe lo por comunica y haya sa mas di e trabao di Lions siguiendo nos organisacion riba facebook bao nomber di "Lions Club of Aruba".

Aruba Lions Club tin mas di 70 aña caba ta duna servicio na comunidad di Aruba y ta afilia na district N35 cu ta Bahamas, Florida, Aruba, Bonaire y Curaçao.

Tur presentacion ta ser teni den e Den , clubhuis, di Aruba Lions Club situa dilanti di Eagle Tennis Club.



Aruba Lions Club a celebra su 71 Charter Night y 220 aña di servicio



ORANJESTAD - Den un esfera festivo na Surfside Marina, Aruba Lions Club a celebra su di 71 aña di a ricibi su charter for di Lions Club Internacional na aña 1948. Tabata un honor grandi pa Aruba Lions Club di por a sirbi e comunidad di Aruba pa tanto aña, pa medio di por ehempel su proyectonan di Smile Mobile, cama di hospital, rolstoel y ta sigur cu e apoyo di comunidad y di su miembronan, cu e lo por sigui haci esaki pa hopi aña mas.

Tambe durante e anochi a honra diferente miembronan Leon kende nan a ser reconoci pa Lions Club Internacional pa nan aña nan di servicio. E 9 miembronan aki, na un forma boluntario hunto ta sirbiendo nos comunidad pa 220 aña caba y ainda tin di nan cu ta activo. Esunnan cu a ricibi nan chevron pa 10 aña ta Lion Herve Ruiz y Lion Francis Leo. Esunnan cu a sirbi 20 aña ta Lion Marlon Croes y Lion Randall Croes. Pa 30 aña di servicio ta Lion Carlos Maduro, Lion Jacintho Tromp, Lion Satish Daryanani y Lion Frank Croes kende tabata Past Distric Governor. Pa cera e tremendo hazaña aki nos tin Lion Marco "Maiky" Croes kende a cumpli 40 aña di servicio. Un pabien y un danki grandi pa nan servicio.



Lions Club Internacional tambe ta honra Lion nan cu ta sponsor un persona pa bira miembro permanente di Club. Den e caso aki ta honra Lion Maximiliano "Bibi" Arends cu e Centenial Membership Award. E persona cu Lion Bibi a sponsor ta Lion Ricky Vijsma kende ya tin casi 2 aña den club.

E animacion pa e anochi aki a keda den man di Eddy Toppenberg y Lion Randolf a fungi como e maestro di ceremonia. Aruba Lions Club ta gradici tur persona kende a yuda haci di e anochi aki un exito.

'Surprise Party, e fiesta cu a crea hopi sonrisanan'



SANTA CRUZ – Recientemente Ministerio di Asunto Social y Labor hunto cu Sonrisa, Stichting Ambiente Nobo, Traimerdia Sonrisa y Trampolin pa Trabao a organisa "Surprise Party" pa su clientenan.

Den un ambiente festivo y alegre di carnaval tur e clientenan di e organisacionnan a gosa di un rato distinto cu Massive Brassband hunto cu Roberth Thiel y su banda, den e evento tabata presente e Minister si Asunto social y labor Glenbert Croes, hunto cu e parlamentario Shailiny Tromp, miembronan di Samenwerkende Fondsen y Darlin Erasmus y Rochi Geerman cu ta pertenece pa e Bureau di minister.

Minister Glenbert Croes a bisa cu pa minister di asunto social ta hopi importante, pa motibo cu pa hopi tempo e fundacionnan manera Sonrisa, Ambiente Feliz, etc., tabata den e luz di olvido. Pe e bida di e hendenan special ta hopi importante y "nos kier cu nan ta sinti e amor, cariño y atencion cu nos ta duna pa nan".

Tambe a expresa cu aworaki cu e isla ta den temporada di carnaval ta bon pa nan tin experiencia y tambe di disfruta di ambiente di carnaval aporta pa nan e goso y apoyo, di tur hende cu ta experiencia e momentonan manera e evento aki, "asina nan por sinti cu nos stima nan y nos ta traha cu nan, su famianan lo por sinti cu nan tin e atencion y balor".

Minister Croes a comenta tambe cu nan ta bin cu e Crisisplan Social pa duna apoyo pa e instancianan y e evento aki ta lanta e animo y moral di nan pero tambe di esunnan cu ta traha cu e hendenan special, y e ministerio ta keda comprometi pa percura pa e hendenan sin importa e limitacion cu nan por tin, nan tin e derecho di tin un bida full plenitud.











Panama ta gana Serie di Caribe, venciendo Cuba

CIUDAD DI PANAMA (AP) — Cu un ekipo cu no tabata ni supuesto di ta den e torneo, Panama a vence Cuba 3-1 diadomingo, pa gana su di dos Serie di Caribe, pa prome biaha desde 1950.

Panama tabata representa den e torneo pa prome biaha desde 1960 apenas despues cu e Liganan di Baseball Profesional di Caribe a move e serie fuera di Venezuela pa preocupacion pa siguridad, poco prome cu e serie cuminsa. Cu Panama como anfitrion, e Toros de Herrera a wordo invita pa participa.





E unico ekipo Panameño cu a gana e torneo tabata e Carta Vieja Yankees, kende a haci esaki na 1950 cu un team yena di hungadonan Mericano.

E victoria aki ta añadi na locual ya caba tabata un aña grandi pa baseball Panameño – paisano Mariano Rivera a bira e prome seleccion unanime pa Hall of Fame di baseball na januari. Rivera tabata presente pa e prome anochi di e torneo.

A pesar di a gana e torneo e aña aki, no ta conoci si Panama lo hunga proximo aña na San Juan, Puerto Rico.
Allen Cordoba y Elmer Reyes tabatin RBI den e fondo di e prome contra Freddy Asiel Alvarez, y a añadi un carera den e di shete cu e bate di Rodrigo Vigil.

Carlos Benitez a anota e unico carera di e Cubanonan den e di cinco inning.

“No tin secreto, mi tabatin 29 warrior yen di talento, y tur dia nan a duna mi nan best”, manager di Panama, Manuel Rodriguez, a bisa. “Ora bo hunga baseball di e forma aki, bo ta bay haya e titulonan, y e victoria aki lo yuda baseball na Panama.”

Javy Guerra, un shortstop den e liga menor cu e Padres di San Diego, a wordo yama MVP di e torneo.

E Cubanonan a gana nan ultimo titulo na 2015, y tabata busca pa haya un di cuater campeonato riba suela Panameño, unda nan tabata campeon na 1952, 1956, y 1960.

Juventus ta contrata Aaron Ramsey for di Arsenal for di proximo temporada

LONDON (AP) — Aaron Ramsey lo bandona e club di Premier League, Arsenal, pa bay na e campeon Italiano, Juventus, pa e proximo temporada.

Juventus ta bisa cu Ramsey lo uni e ekipo den juli, den un contracto di cuater aña, y cu registra e centrocampista lo costa 3.7 miyon euro.

Ramsey tabata cu Arsenal desde 2008, y su contract lo caduca na final di e temporada aki, permitiendo pa sigura su transferencia adelanta pa Italia.



Ireen Wust ta celebra su di cuater medaya di oro den campeonato mundial



ALEMANIA (dutchnews.nl) – Ireen Wust a gana su di cuater titulo den 1,500m speed skating den campeonato mundial na Inzell, Alemania, weekend ultimo, ganando e evento pa prome biaha na 2007.

Wust a gana un di ocho medaya di oro gana pa e team Hulandes na e evento, y a describi su victoria despues como ‘e miho di mi carera’.

“Mi echt kier a gana pa Paulien”, el a bisa despues di e carera. Su bon amiga y atleta di skating, Paulien van Deutekom, a muri di cancer un luna pasa.

Tanto Sven Kramer y Kjeld Nuis a faya di gana un medaya di oro, pero Thomas Krol a bay cu esun di 1,500m masculino – su prome titulo mundial. Kai Verbij a gana oro den 1,000m – tambe su prome titulo mundial.

Den total, e squad Hulandes a bolbe cas cu ocho medaya di oro, seis di silver, y dos di brons.

Tailandia ta libera futbolista refugiado di Bahrain

BANGKOK (AP) — Un futbolista refugiado a wordo libera pa Thailandia y a bay den un vuelo pa Australia awe, despues cu fiscal a bisa cu nan no ta pidi su extradicion pa Bahrain mas, den un caso cu a hala atencion mundial.



Thailandia a cay bou presion pisa di gobierno di Australia, cuerponan deportivo y gruponan pa derechonan humano, pa manda Hakeem al-Araibi bek pa Australia, unda e tin status di refugiado y ta hunga futbol semi-profesional. Abogado di al-Araibi, Nadthasiri Bergman, y teniente di polis di inmigracion Thai, general Surachate Hakparn, tur dos a bisa cu el a bandona Thailandia poco despues di mey anochi, riba un vuelo hibando e directamente na su cas na Melbourne.
Minister di asuntonan stranhero, Marise Payne, a bisa cu e tabata anticipando pa mira al-Araibi bek na Australia.
"Esaki ta un proceso complejo cu a tuma un cantidad di comunicacion y compromiso, pero nos tin un resultado, y mi ta kere cu pa Hakeem al-Araibi y pa tur esunnan cu a dun'e sosten, esey ta e mas importante", Payne a bisa na Canberra.
Fiscal Thai ayera a entrega un peticion na corte pa retira e caso pa extradita al-Araibi pa Bahrain, unda e ta enfrentando un sentencia di 10 aña di prizon pa un atake di candela cu a daña un warda di polis. El a nenga e acusacionnan y ta bisa cu e caso tin motivacion politico.
Fiscal a tuma e decision despues cu minister di asuntonan stranhero a manda un carta indicando cu Bahrain a retira su peticion pa al-Araibi, segun Chatchom Akapin, director general di e departamento di asuntonan internacional di e oficina di fiscal general.
Oficialnan na Bahrain, un isla reino na e costa di Saudi Arabia, cu ta hospeda e di 5 flota di Navy Mericano, a bisa cu e pais 'ta reafirma su derecho pa busca tur accion legal necesario' contra al-Araibi.
Ministerio di asuntonan stranhero di Bahrain a bisa den un declaracion despues di e liberacion di al-Araibi cu e 'veredicto di culpabel contra sr. al-Araibi ainda ta na valido, y sr. al-Araibi tin derecho di apela esaki na e corte di apelacion di Bahrain'. E no a elabora.
Al-Araibi, di 25 aña di edad, un ex- futbolista di ekipo nacional di Bahrain, a bisa cu el a huy di Bahrain pa motibo di represion politico, y cu e tin miedo di tortura si e bolbe. E ta biba na Melbourne.
No tabata conoci e motibo cu Bahrain a retira su peticion di extradicion.

Sur Korea ta scoge Seoul como oferta pa Olimpiada 2032

SEOUL, Sur Korea (AP) — Sur Korea a scoge su capital, Seoul, pa su oferta pa e Olimpiada di berano di 2032, cual ta spera di ta coanfitrion cu Nort Korea, como un gesto di paz.



Comite Olimpico di Sur Korea a anuncia e decision despues di un reunion ayera, den cual Seoul a ricibi 34 di 49 voto, ganando riba e ciudad puerto di Busan.
Ta spera cu e Koreanan lo informa oficialmente na e comite Olimpico internacional di nan intencion di ta co- anfitrion di e Olimpiada 2032 diabierna, durante un reunion na Lausanne, Suiza. Mientras Nort Korea ainda mester anuncia formalmente su ciudad candidato pa Olimpiada, su capital, Pyongyang, ta wordo mira como e escogencia obvio, pasobra ta hopi mas desaroya cu otro ciudadnan Nort Koreano.
Mientras e decision ayera di e comite Olimpico Sur Koreano mester di aprobacion di e ministerionan di finansa y deporte di e pais, esey ta wordo mira como un formalidad, ya cu gobierno a describi e weganan di 2032 como un oportunidad crucial pa stabilisa relacionnan cu Nort Korea.
Despues di un reunion di e lidernan na september, e Koreanan rival a bay di acuerdo pa entrega un oferta conhunto pa e Olimpiada di 2032, y tambe manda ekiponan combina na e weganan di berano di Tokyon 2020, entre otro stapnan pa promove reconciliacion.
"Seoul lo coopera cu e gobierno nacional, pa asina e Olimpiada di 2032 por bira algo mas cu un festival di deporte – un oportunidad pa cambia e destino di e peninsula Koreano", alcalde di Seoul, Park Won-soon, a bisa den un declaracion.
Actualmente, lo ta hopi dificil pa tene Olimpiada na Nort Korea, pasobra sancionnan Mericano contra e Norte, cual ta poco probabel cu lo wordo elimina te ora nan tuma pasonan concreto pa renuncia nan armanan nuclear. Dudanan ta continua si e lider Koreano, Kim Jong Un, ta dispuesto pa entrega un arsenal, cual e ta mira como su chens mas grandi di sobrevivi.
Tambe tin menos sosten publico entre Sur Koreanonan pa ta anfitrion di eventonan deportivo grandi, pa motibo di preocupacion pa e costo halto. Pa algun Sur Koreano, ta increibel cu e Koreanan ta papiando di ta coanfitrion di Olimpiada. Nort Korea a boycott e Weganan Asiatico di 1986 y e Olimpiada di berano di 1988, tur dos na Seoul, y relacionnan dramaticamente a empeora prome cu e Olimpiada di Seoul, cu e Nort bombardeando un jet di pasahero Sur Koreano cu a mata dur 115 persona a bordo na november 1987.
E Koreanan a uza sport pa facilita democracia. Nort Korea a manda centenares di hende na e Olimpiada di Winter na Pyeongchang na Sur Korea na februari di aña pasa, incluyendo ruman muhe di Kim, kende a expresa su deseo pa un cumbre inter-Koreano despues di e tension pa e test di arma Nort Koreano.

Mas caso di griep di cabay anuncia

LONDON (AP) — Cuater caso nobo di grip equino a wordo reporta pa e British Horseracing Authority, den un golpi duro pa e speransa di e deporte di resumi accion mañan.



E casonan a wordo identifica den cabaynan vacuna di puro rasa, na e yarda Newmarket di trainer Simon Crisford, BHA a bisa diadomingo den oranan laat.
Careranan ta den un shutdown obliga desde diahuebs siman pasa, despues di tres caso – cual subsecuentemente a bira seis – di e enfermedad altamente infeccioso haya na e stal di Donald McCain na Cheshire.
Un declaracion di BHA diadoming a bisa cu lo duna un actualisacion, cu 'lo inclui mas detaye di accion cu ta wordo tuma pa e incidente aki, y con e proceso lo opera pa e decision cu lo wordo tuma tocante si ta posibel pa resumi cu careranan diaranson'.
Na 2001, un brota di malesa di boca y pia a resulta den un suspension di dos luna pa carera na Reino Uni, hibando na e cancelacion di e Cheltenham Festival, cu ta wordo teni tur aña na maart.

Dojo Budokan su prome campeonato pa 2019

SANTA CRUZ - Recientemente Dojo Budokan a tene su brommer Campeonato di 2019, cu asistencia di Sensei y Sempainan Eduardo Macias, Richard Chirino y Victor Chirino como oficiales den e campeonato por bisa cu e tabata un exito.

E Campeonato a tuma luga na Colegio San Hose na Santa Cruz, por a nota presencia di e mayornan, cu tambe a disfruta y ta orguyoso di nan yiu nan presentacion den e combatenan decisivo.

Un pabien na e organisado Dojo Budokan, oficialnan, karateka's y mayornan.
E resultado ta como lo siguiente:

Kata Oro:
Aaron galindo
Zaydon carrera
Bryan salas
Zayid lucio
Beneth lucio
lidia texeira
lilianna kock

Kumite Oro
Aaron galindo
Abrahan salas
Lidia texeira
Beneth lucio
Cristuan piguave
Jean carlos franken

Kata Plata
Valeria alzate
Ava figaroa
Dereck sarmiento
Kene leyto
Adrian galindo
Zhiante kock
Jhon ospino

Kumite Plata
Zac zeng
Ava figaroa
Zhiante kock
Adrian galindo
Edmar frank
Zaydon carrera
Brandon st.hiago

Kata Bronze
Cristian piguave
Zac zeng
Sofia galindo
Javier donato
Jesus donato
Valentino croes
Natalia kock
Susan paulus
Abrahan salas
Brandon sthiago

Kumite Bronze
Brayan salas
Sofia galindo
Valeria alzate
Liliana kock
Keanu tromp
Jhon ospino
Valentino croes
Dereck sarmiento
Zayid lucio







Badminton Aruba cu su di dos tayer di badminton

ORANJESTAD – Durante fin di siman ultimo Badminton Aruba a organisa su di dos tayer di e Olimpiada Escolar. Conhuntamente cu IBISA a ricibi un grupo grandi di hobennan di diferente scol.

E directiva di Badminton Aruba a yama bon bini na e hobennan aki y a sigui cu e introduccion na e deporte dinamico di badminton. E tayer a enfoca unabes mas riba tecnicanan basico pa por practica e deporte y alabes riba e placer di por practica esaki cu hende di tur edad. Otro siman diasabra lo Badminton Aruba sigui cu su tayer, y tur hoben cu kier participa por haci esaki (edad 8-12 aña, 9or pa 10or – edad 12-18 aña 10or pa 11or). Pa mas informacion por yama Terence Sybesma na 5936789.







Parlamentario Michael Lampe(AVP):

'Mundo di construccion pasando den tempo dificil cu poco trabou y poco perspectiva'

ORANJESTAD - Den ultimo 13 luna mundo di construccion no ta mirando cosnan positivo tumando luga, al contrario tin masha poco proyecto grandi den pipeline pa wordo ehecuta y e tiki cu tin ta ser otorga pa companianan amigo, companianan cu a sostene partidonan den gobernacion.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Michael Lampe ta mustra cu tin varios indicacion cu cerca companianan di construccion, cosnan no ta bayendo bon y cu no tin mucho perspectiva cu esaki lo drecha den proximo lunanan.

"Aruba tin un gobierno cu a haya un mandato for di pueblo, pa drecha e situacion di tur famia aki na Aruba, a base di promesanan cu a wordo haci durante di campaña electoral.

Sinembargo ya pueblo a ripara caba cu tur e promesanan aki a resulta den un schema falso, simplemente pa haya e poder pa goberna e pais pero sin cu a tuma consideracion cu nos pueblo.

Na luga di trece solucion sin medida, gabinete Wever Croes a introduci solucion cu hopi medida, sinembargo sin cu e medidanan aki ta un solucion pa pueblo, al contrario e medidanan aki a bin ta rancando placa y mas placa for di cartera di pueblo sin duda bek algo a cambio.

Aruba ta den un recesion pa casi un aña caba, loke a wordo confirma pa cifranan di Banco Central y tambe di CBS y esaki ta wordo sinti riba tur nivel di comunidad.

Ya caba e inflacion ocasiona pa aumento di BBO y un serie di medida cu e reforma fiscal cu gobierno a pasa net prome cu Pasco, a crea un situacion sumamente delicado, caminda sector comercial como esun di construccion, ta para dilanti dilemanan grandi y dificil.

Den construccion e unico actividad cu ta tumando luga na e momentonan aki, ta proyectonan di gobierno di AVP cu ta den ehecucion ainda, manera expansion di Dr Horacion Oduber Hospitaal, proyecto di Watty Vos Boulevard y awor inicio di e 'boardwalk' cu ta bay cuminsa na Malmok y cu ta otro proyecto di gobierno di AVP.



Durante tratamento di presupuesto 2019 no por a tuma nota di ningun proyecto di gobierno mes, mientras cu durante ocho aña largo di gabinete Mike Eman I y II, e gobierno aki tabata e inversionista di mas grandi cu a percura pa economia di e pais sigui draai.

Awor pa falta di vision y falta di capacidad, tin un gobierno cu ta determina pa regla tur cos, tur pero tur cos, cu implementacion di medidanan contra pueblo, ranca placa na unda cu por sin ta percura pa e trankilidad y prosperidad cu tanto nan a priminti.

Mundo di construccion lo bay conoce retironan di cantidad di trahado ya cu simplemente no tin mucho cos tumando luga ya cu tur hende ta sperando kico gobierno mes ta bay haci y si e situacion economico actual, lo conoce un cambio den proximo lunanan.

No tin perspectiva positivo na e momentonan aki pa companianan di construccion y ya caba hopi trahado ta trahando a base di orarionan reduci, segun tin trabou nan ta wordo yama y mesun grupo aki lo ta prome riba lista di retiro ora cu e momento aki yega.

Ya caba ta sperando un serie di retiro tambe den e sector comercial caminda e impacto crea pa e reforma fiscal di gobierno y aumento di BBO, a pone cu hopi compania grandi importado di productonan, ta mira nan benta riba mercado local cay den un forma desproporcional y nan no ta mira cu esaki lo bay cambia den futuro cercano.

Al contrario despues cu minister presidente a anuncia dos otro pakete di medida cu su reforma fiscal, nan ta anticipando cu e situacion lo bira algo hopi serio mes y trahadonan lo ta e prome nan cu lo bira victima di e situacion aki crea pa gobierno," parlamentario Michael Lampe a declara.

Benny Nisbet (PPA):

'Ta positivo cu gobierno a inclui vision di PPA pa un 'World Trade Center/ Convention Center' den desaroyo di un 'Port City'!

ORANJESTAD - Desde algun aña bou di gobernacion di AVP nos a bin comprende cu e intencion ta pa construi un asina yama 'port city' riba e tereno cu a bin liber despues cu por fin a ehecuta e vision di PPA/Benny Nisbet pa muda 'containerhaven y e freezone' for di Oranjestad pa haf di Barcadera.

Manera ta conoci na fin di aña 1993 tempo mi persona tabata ministro di Transporte y Comunicacion mi a duna instruccion pa e prome estudio wordo haci cu e meta pa move haf di Container y Free Zone pa Barcadera. Na Maart 1994 mi a bishita E.C.T. (Europe Container Terminal) na unda nos a ricibi un presentacion di e estudio/proyecto pero na unda tambe mi a firma e contract di consultancy cu ECT.

Despues cu mi a bandona e posicion di ministro y otro a tuma over mi por a comprende cu primeramente un grupo na Miami a bira consultant sigui pa un grupo na Spaña.
For di oposicion den parlamento pero tambe pafo di parlamento PPA a keda recorda e diferente gobiernonan riba e importancia di e proyecto aki.
Mientras cu e diferente operacionnan aki a duda masha hopi PPA a keda insisti pa ehecuta nos vision/proyecto aki pa asina lo por habri oportunidad tambe pa uza e tereno cu a bin liber pa otro meta cu lo por tin un impacto positivo riba economia di Aruba. Por fin bou di ex gobierno di AVP e mudamento di Containerhaven pa Barcadera a tuma luga cu a hiba nos/Aruba na e pregunta pa kico exactamente e tereno liber lo a wordo uza. Desde 2016 e gobierno anterior a cera un acuerdo di consultancy cu e Port of Amsterdam pa desaroya e proyecto aki.



Desaroyo di un port city ?
Bou di e gobernacion di AVP a cuminsa papia di desaroyo di un 'Port City' cu lo tuma luga bou di APA NV y a tuma e 'Port of Amsterdam' como consultant pa esaki. Por a tende na varios ocasion cu e 'Port City' lo ta parti di un Masterplan di e gobernacion anterior pero cual preparacion a sigui tuma logra bou di e gobernacion actual. Ministro di Infrastructura e presenta e vision di un 'Port City' como un 'gated community' cual a lanta hopi 'wenkbrouw' riba nos isla. A kere fielmente cu dia a kita e porta for di Seroe Colorado/Colony cu Aruba a termina cu e ultimo 'gated community'.Memey di aña 2018 un 'businessplan di e desaroyo (Herontwikkeling) di e Port City a keda presenta na e Ministro encarga di e gobierno actual. E curason di e businessplan nobo aki ta describi e Port City como y PPA ta cita: 'Het nieuwe plan omvat een multifunctioneel gebied met een combinate van appartementen, condo's horeca, recreatie, winkels en kantoren en de aanleg van een groot openbaar stadspark. Het project moet een van de grootste herontwikkelingen worden van Aruba en moet de region een flinke impuls geven op het gebied van wonen, werken en recreatie'.
PPA kier accentua cu a pesar cu e presentacion aki a wordo cualifica como e plan nobo cu otro palabra plan adapta ningun momento ta wordo menciona un letter corda palabra di un World Trade Center/Convention Center !!

World Trade Center !!
PPA cu desde decada nobenta (90) tin den nos programa e vision pa Aruba haya un World Trade Center/Convention Center a keda lucha y defende e importancia di un proyecto asina pa e economia di nos pais. PPA a proyecta un World Trade Center/ Convention Center primeramente rond di ex club Caribe despues pariba di Aeropuerto pero e bista riba e dump a pone cu na momento cu porfin a muda Containerhaven/Free Zone pa Barcadera nos a proyecta un World Trade Center/Convention Center den e Masterplan di PPA pa desaroyo di 'Oranjestad nos capital'. Y a pesar cu PPA no a ricibi representacion di pueblo den parlamento PPA a keda duna nos punto di bista for di pafo di parlamento tanto den prensa local como riba facebook. Y PPA durante curso di añanan tin entre 30 pa 40 articulo cu nos a saca unda nos como unico partido ta defendiendo nos vision pa desaroyo di un World Trade Center/Convention Center.

Ultimo aña PPA a pone mas atencion riba e World Trade Center na Gibraltar un pais di e.p. apenas 33.000 habitante cu a habri su World Trade Center na 2017 y na unda esaki a crea 1500 cupo di trabao y cual ta contribui un 150 miyon florin na caha di gobierno di Gibraltar den apenas un aña di funcionamento !! PPA a pidi publicamente pa gabinete MEP-POR- RED dedica atencion na e alternativo aki.
PPA a tuma nota cu dentro di e declaracion di ministro Dangui Oduber den cual el a informa comunidad cu e 'Plan di Port City' a wordo aproba y cu e inversion lo ta un 550 miyon florin den cual el a menciona awo(na januari ultimo!) tambe e presencia di un World Trade Center/Convention Center dentro di e 'Port City', boutique hotels, apartamento etc.......!
PPA kier a felicita gabinete MEP-POR-RED pa nan 'grandeza' di a tuma over e vision cu PPA a defende e ultimo 25 aña y cu ta 'curason' di e programa di PPA pa e 'proximo nivel'.
PPA a presenta e alternativa aki como un oportunidad pa crea un segundo pilar economico unda Aruba ta sostene 'International Trade' cu e servicio cu pa medio di un World Trade Center/Convention Center lo por wordo duna na mundo comercial Internacional y segun e formula di PPA cu ta combina cu un Universidad Internacional cu accento riba 'estudio di business' etc. y dos business hotels.
E unico remarca cu nos tin riba e participacion di gobierno cu lo bin un World Trade Center/Convention center y un boutique hotel ta cu Internacionalmente unda tin World Trade Center/Convention Centers esaki ta mara na un of dos 'business hotels' y PPA ta di opinion cu gabinete Wever Croes lo haci bon pa laga APA NV evalua esaki esta un 'business hotel' tambe pa futuro.

Entodo caso PPA ta sumamente satisfecho cu nos vision di un World Trade Center/Convention Center a ricibi y ta sigi ricibi atencion di nos actual gobierno dentro di desaroyo di e 'Port City'.

PPA ta di opinion cu e 'Port City' lo mester representa un desaroyo cu no lo perhudica nos centro di Oranjestad/Caya grandi etc. cu ta caba ta den un situacion dificil. PPA ta spera cu lo guia e vision di 'Port City' di tal forma cu e no resulta un otro competencia pa caya grandi/centro di Oranjestad pero su impacto resulta positivo pa desaroyo economico di Aruba henter y Oranjestad enparticular.



Parlamentario Endy Croes(MEP):

'E politico Henk Kamp ta nombra contra constitucion, contra ley y Hulanda ta muis stil'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes no ta contento at all cu e nombracion di e politico Henk Kamp den Caft. Parlamentario Endy Croes tin hopi problema momento cu Hulanda ta papia di Integridad y Good Governance, pero nan propio echonan ta completamente lo contrario.

Segun Endy Croes e tin suficiente prueba cu e nombracion di Henk Kamp den Caft ta uno ilegal y completamente contra Ley di Laft y pues contra tur moral di nos pais. Endy Croes ta bisa si mi acepta esaki anto miho nos benta nos leinan afo y por yama Aruba libremente un "Bananen Republiek". Esaki ta locual Hulanda ta stimula y propaganda cu e nombracion di un politico como miembro di Caft. Pueblo ta spera sinceridad di nos persona como parlamentario. Parlamento ta e instancia mas halto aki na Aruba y alabes como representante di pueblo den e stoel como parlamentario Bo ta forma parti di esunnan cu ta traha y aproba Ley di bo pais, anto lo minimo bo mester por duna ehempel y respeta Leinan di bo pais. Hulanda cu nombracion di Henk Kamp a atrapa na un manera feroz y cruel riba e Ley di Laft aproba 27 di augustus 2015.

Hustamente e dia aki tabata un momento cu pueblo a lanta y a manifesta. Nos por corda con te hasta diferente di nos baluartenan y luchadonan pa nos autonomia a cay cera den prizon pa defende e autonomia y lucha di Betico Croes cual parcialmente a wordo entrega na Hulanda riba e dia ey mediante e Ley di Laft. Awor esey no ta basta? Awor ni e lei aki cual Lei ta Hulanda mes a traha y push'e den stoma di parlamentarionan debil di AVP kendenan a aproba esaki, awe Hulanda mes ta trapa riba dje na un manera criminal cu e nombracion di Henk Kamp como un miembro den Caft. Mester recorda Pueblo cu Leinan di bo pais ta algo cu huesnan ta respeta. Si bo actua contra Ley sigur bo lo wordo castiga.

Artikel 4 Lid d di e Ley di Laft ta papia cla ki ora Bo no por wordo nombra como miembro di Caft. Textualmente mi ta cita esaki, "Een Lid van het College kan niet tevens zijn, "een lid van de Staten of van een daarmee vergelijkbaar orgaan van Nederland, of op de lijst staan OF HEBBEN GESTAAN van enige politieke partij binen het Koninkrijk der Nederlanden". Parlamentario Endy Croes su punto ta lo siguiente. E ley ta stipula hopi cla cu un miembro di Caft no por ta entre otro un politico of un persona kende a aparece of a yega di aparece riba un lista politico. Henricus Gregoruis Joseph Henk Kamp ta un politico pa mas di 25 aña y a aparece na varios ocasion riba lista di VVD hustamente lista di e partido di prome minister di Hulanda Mark Rutte.

E politico Henk Kamp a ocupa diferente funcionnan como minister desde 2002 te 2017. Artikel 3 di LeI di Laft tambe ta regula e sistema di nombracion pa cu CAFT. Esta regering van het Koninkrijk ta nombra e Voorzitter, Aruba ta nombra un y Nederland ta nombra e di tres. Esaki ta bira e constelacion di Caft.

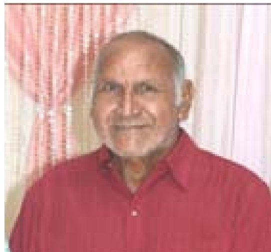
Pues Nederland mes a nombra Henk Kamp contra tur ley. Raymond Knops no bin yora awe cu e tabata den Rijksministerraad y sa kico a pasa. Bo t'ey pa para pa Lei y no para riba ley. Bo mester a para e cos aki pero Knops tambe a aproba esaki. Ora Bo papia cu Hulanda di zachte lening nan cabeynan ta para y nan caracter ta cambia mientras ta bou supervision di CAFT y Hulanda Aruba su debe nacional a deteriora. Wel mescos ta conta pa Croes como parlamentario ora Hulanda atrapa ley na e forma cruel aki Endy Croes lo sa di para pa Integridad y ta haci un apelacion na Hulanda pa corigi y trek recht locual nan a haci krom.

Parlamentario Endy Croes ta termina bisando cu e no ta acepta esaki y cerca e opinion di Mark Rutte alrespecto e numeracion di Henk Kamp contra nos leynan. Si Henk Kamp ta respeta ley, si Henk Kamp ta intergo, si Henk Kamp tin sentido comun, Si Henk Kamp kier duna ehempel anto e mes mester saca su conclusion cu e no por ta sinta eynan mas.



Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo, Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari, Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia, Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1, 2, 4, 7, 8

Cu inmenso dolor den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di nos difunto stima:



Casper Damasco Everon

Mihor conoci como 'Dan' of 'Danchi'
***12-04-1952 - †07-02-2019**

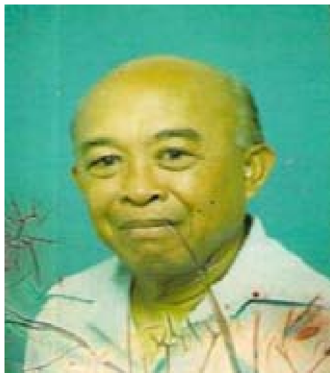
Na nomber di su:
Yiunan: Ivan y Audrey Everon y famia
Ryan Everon y Janella Leon y famia
Casper Everon y Kimberley Victoria y famia
Nieto (a)nan:
Ivander Everon y Yasha Werleman y famia
Ivandra Everon
Anaïs Angela
Jayron, Jayzon, Jayxon, Jayrick, Jaydrick ,
Jayrienne y Jayden Everon
Jah-Ziön Everon
Bisanieto: Yahrose Everon
Rumannan: Dora Everon
Mario y Miriam Everon y famia
Lucia Everon y famia
Swa y cuñanan:
Cecilia Everon-Koolman y famia
Maria Everon-Simileer y famia
Rita Arends y Agrepino Maduro y famia
Alfonso y Amancia Arends y famia
†Filomena y Frans Solognier y famia
Irena y Carlito Wernet y famia
Robert Arends y yiu
Mirtha y Miguel Noguera y famia
Gladys Arends y yiunan
Vivian y Miguel v/d Linde y famia
Lourdes Arends y yiunan
Alehandra Wernet y yiunan
Mescos su ruman: Cheban Rafini
Bon bisiñanan: Jeanette Kaersenhout y famia
Maria Geerman y famia
Ihanan, primo y primanan
Sobrina(o)nan: Angelie, Diana, Edgar, Vivian, Omaira, Mellisa, Arnold, Xiomara, Reginald na Hulanda, Eric, Mariela Mayka, Richelle, Elton
Famianan: Everon, Dirks, Arends, Henriquez, Leon, Victoria, Angela, Koolman, Simileer, Webb, v/der Werf, Maduro, Paskel, Wernet, Solognier, v/d Linde, Noguera, Franken, Fluonia, Colina, de Cuba, Chung, Rafini, Wever, Winterdaal, Kaersenhout, Geerman, Werleman, Tromp, Loefstok, Brokke
Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 14 di februari 2019 di 2or pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Inocencio Embroscando Sedoriosa

***03-11-1940 - †09-02-2019**

Na nomber di

Esposa: Laura Sedoriosa-Flores

Yiu: Juni Sedoriosa

Demas famia: Flores y Sedoriosa

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 13 di februari 2019 di 9or pa 11or di mainta.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 12 di februari 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Sergio Godfried Maduro

'John'
***23-12-1962 - †08-02-2019**
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu immenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Gina Laureen Kuiperi

Mihor conoci como: 'A', 'Mami Gina', 'Ginita'
*17-04-1957 - † 08-02-2019

Na nomber di su yiunan:
Gino Kuiperi y Soraima Werleman
Shahide Kuiperi

Nieto y Nietanan:
Jaydon Wester, Kyzia Kuiperi, Alyssha Kuiperi

Manera yiu:
Solange Kuiperi, Albert y juinan

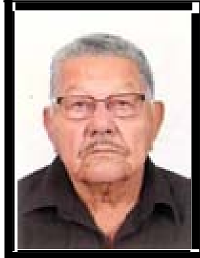
Rumanan:
† Frankie Kuiperi y Shirley Kuiperi-Tromp
† Ralph Kuiperi y Marilina Kuiperi-Marcano
Subrino y Subrinanan:
Yahaira Kuiperi y yiu
Jearina Kuiperi
Nashma Kuiperi y yiunan
Kimberly Kuiperi
Ralph Jr. Kuiperi
Christopher Peña y yiu
† Zaghra Kuiperi
Omo y Tanta stima:
Michael Kuiperi † Maria –Louisa Kuiperi-Lacle
Hilary Kuiperi y Delwin Gomez
Primanan Stima: Maritza van Romondt y Gladys Scippa
Primo y Primanan: Micheal Jr. Kuiperi, Nancy Kuiperi, Selpha Sybrandy, Lisa Kuiperi, Stan Kuiperi, Norman Kuiperi, Mark Kuiperi, Deanna Chemaly, Johnny Chemaly, Bobby Chemaly, Natasha Fowler, Celina Fowler, Ludwig Fowler, Gwendoline Fowler, Benky Fowler, Amena Fowler, Micheal Fowler, Anthony Fowler y demas Prima(o) nan den exterior.
Amiganan Stima: Carol Hasell, Mariela v/d Bosch, Marieta Vingal, Suzette Hoftijzer, Debby Merrywaether, Lienchie Merryweather, Debbie Farro, Mary Jane Oduber, Marjorie Croes, Daisy Farro, Edeline de Cuba, Vilma Dania. **Demas Famianan y conocirnan.**
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia di nos difunto stima.
Ta invita pa asisiti na acto di despedida diaranson 13 februari 2019 for di 9or – 11or am na Aurora Funeral Home y cremashon cu lo tuma lugar despues di despedida den ceno familiar.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña
forsa. "Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur locual ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Juancito Virgilio Franken

mihor conoci como: 'Virgilio, Bio, Patu' di Fruteria Virgilio
*14 november 1933 - †9 februari 2019

Na nomber di su:
Esposa: †Rosa Franken-Ridderstaat
Yiunan: Aileen Franken
Antonio y Yubiza Franken-Garcia-Calvo
Rosalinda Franken y Omar Castañeda-Acosta
Nieta y nietonan: Aymara Franken
Christian Trimon
Jerrick Franken
Jeandru Castañeda
Tanta: Rosenda Ferrier y famia
Rumannan: †Veneranda Kock-Franken y famia
†Jacintha Kock-Franken y famia
†Octavio Franken y famia
Luis Ismael Kock y famia
†Vicente Kock y famia
Sylvia Goeloe-Kock y famia
Irena Wernet-Kock y famia
Swa y Cuñanan:
Carmen Lampe Chiquito y famia
Jose Chiquito y famia
†Martin Chiquito y famia
Francisco Chiquito y famia
Ihanan: Sidney Kock
Michael Franken
Magaly Franken
y demás iha
Amigonan y amiganan hopi yega di cas: Maikito Franken, Carlos Dirksz, Edwin Dirksz, Johnny Lacle, Richard Delle, Wilfred (Chabe), Luis Maduro, Geralt Hill, Angel Colina, Pieter Susebeek, Coco Quant, Morris Friedman, Luis Mansur, Magaly Tromp, Truda Tristan Thiel , Hortencia Neijhorst, Shirley Donata, Caroly Hill, Teresa Dake, Teresa Perez, Martha Wout y demás amigonan di Gayero y di Botonan Miniatura.
Empleadonan di Fruteria Virgilio
Ayudante na cas: Margarita Borgas y tambe Ethlyn Servud
Assistentenan di dokter y laboratorio cu semper a trate cu cariño: Gloria Escobar, Ana Paola Mejia, Jeanine Filiciana di dr. Fingal, Onaya Pourrier di wondenpoli

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, amigo y conocirnan
Demas famia Franken, Kock, Peña, Lacle, Tromp, Ridderstaat,Chiquito, Luydens, Garcia, Castañeda, Ferrier, Raven, Ras, Dirksz, Goeloe, Bermudez, Wernet,.

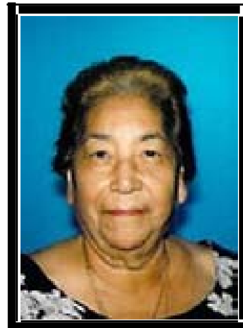
Oportunidad pa condolencia diaranson 13 di februari 2019 na Royal Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita tur amigo y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 16 di februari 2019 di 2'or pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.



Hesus a bisè; Ami ta e resureccion y e bida, Esun cu pone fè den mi, maske e muri, lo bolbe biba;

Nos ta anuncia fallecimento inespera di nos mama, wela, bisawela, suegra, ruman, tanta, amiga stima:



Rosalia "Rosa" Wever

Mama, Ma, Tanta dushi, Tanta yoyo, Rosel, Gia
*03-09-1932 - †08-02-2019

Na nomber di su:
Yiunan: Carol y Hubert Falcòn-Wever
Carla Wever y famia
Sergio y Evelin Wever-Laclè y famia
Gwendoline Wever y famia
Orlando y Marta Wever-Uribe y famia
Germaine y Randy Geerman-Wever y famia

Nieto(a)nan: Rowald de Mey
Joanne de Mey y Brenton Croes
Serghina Wever
Serghjane Wever
Ghislaine y Dwight Didier-Paalman
Quincy Paalman
Zion Paalman
Nataly Wever y Gino Croes
Alessandro Wever
Maria-Isabel Geerman
Joshua Geerman
Yatniel Geerman

Bisanieto: Maxon Didier

Ruman: Sra. Viuda Maria Lampe-Wever

Manera Yiu: Clara Bomba-Lampe
Helena (Lena) y Alfonso Jimenez-Wever
Luis y Cira Wever-Ras
Antonio Maduro
Zenovia Wever-Ras
Gianni y Luis Enrique Wever

Ihanan: Jenny Falcòn-Lampe
Robert (Mirto) Wever

Amiga di cas: Bianca Lo, Linda Kusmus, Sofia Jacobs, Carmen Gallegos, Vivian y Tony San Pedro-Wever, Priscilla Maegerman-Wever, Deta Laclè-Maduro, Marisol Vrolijk

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan y demas famia: Wever-Stamper-Falcòn-Laclè-Uribe-Geerman-de Mey-Didier-Paalman-Lampe-Bomba-Jimenez-Ras-Jansen-de Nobrega-Torres-Maduro-Martis-Kelly-Lopez-Vos-Harms-Larez-Winterdaal-Croes

Disculpa nos, si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Ocasion pa condolencia: Aurora Funeral Home; diaranzon 13 di februari 2019 di 7:00 – 9:00 PM

Acto di Entiero ta tuma luga; diahuebs 14 di februari 2019, por tuma despedida di nos difunto stimà for di 2:00 – 4:00 PM na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Centraal na Sabana Basora. Respons ta cuminsa 3.30 pm.



"Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

A bai drumi den brasa di Señor mi esposo, nos Daddy, welo, ruman y omo stima



Ignacio Isidor Tromp

Mihor conoci como: 'Nacho' ex trahador di DOW
* 1 februari 1942 - † 6 februari 2019

Na nomber di su estimada esposa:
Maria (Miriam) Tromp-Wernet

Yiunan stima:
Antoine (Junior) y Elma Tromp - Gomes Jardin y famia na Hulanda
Dyon y Johna Tromp-Maduro y famia na Hulanda
Mirienne Tromp

Nieto y nietanan:
Ramiy y Kimberly Tromp
Xavier, Jorja y Sergio Tromp

Rumanan:
Alberto y Elizabeth Tromp y famia
Simon y Luisa Tromp y famia
Andres y Maya Tromp y famia na Corsow

Swa y cuñanan:
Oscar y Greta Wernet y famia
Lucia Tromp-Wernet y famia
Gumbersindo Dirks y famia

Rosenda Wernet-Croes y famia

Manera yuinan:
Greggy, Edson y Michel Wernet y famia

Bon bisiñanan:
Mayela Werleman
Rudy Dirks y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, tur su compañeronan y verpleegster nan di Maris Stella cu a cuide hopi bon y cu hopi cariño.
Demas famia Tromp, Wernet, Maduro, Gomes Jardin, v/d Linden, Croes, Dirks y Werleman.

Ta keda invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 13 februari 2019, di 2or pa 4 or di atardi na misa Inmaculada Concepcion y despues pa santana Catolico na Santa Cruz.

Ocasion pa condolencia: Diamars anochi 12 februari na Royal Funeral Home di 7 or pa 9or. Enbes di krans of flor famia ta prefera pa hasi un donacion pa Huize Maris Stella. Lo tin un box disponibel pa e bon causa aki.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualquier familiar of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu immenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Gina Laureen Kuiperi

Mihor conoci como: 'A', 'Mami Gina', 'Ginita'
*17-04-1957 - † 08-02-2019

Na nomber di su yiunan:
Gino Kuiperi y Soraima Werleman
Shahide Kuiperi

Nieto y Nietanan:
Jaydon Wester, Kyzia Kuiperi, Alyssha Kuiperi

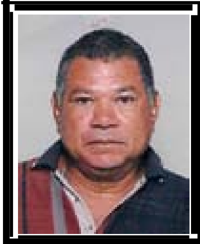
Manera yiu:
Solange Kuiperi, Albert y juinan

Rumanan:
† Frankie Kuiperi y Shirley Kuiperi-Tromp
† Ralph Kuiperi y Marilina Kuiperi-Marcano
Subrino y Subrinanan:
Yahaira Kuiperi y yiu
Jearina Kuiperi
Nashma Kuiperi y yiunan
Kimberly Kuiperi
Ralph Jr. Kuiperi
Christopher Peña y yiu
† Zaghra Kuiperi
Omo y Tanta stima:
Michael Kuiperi † Maria –Louisa Kuiperi-Lacle
Hilary Kuiperi y Delwin Gomez
Primanan Stima: Maritza van Romondt y Gladys Scippa
Primo y Primanan: Micheal Jr. Kuiperi, Nancy Kuiperi, Selpha Sybrandy, Lisa Kuiperi, Stan Kuiperi, Norman Kuiperi, Mark Kuiperi, Deanna Chemaly, Johnny Chemaly, Bobby Chemaly, Natasha Fowler, Celina Fowler, Ludwig Fowler, Gwendoline Fowler, Benky Fowler, Amena Fowler, Micheal Fowler, Anthony Fowler y demas Prima(o) nan den exterior.
Amiganan Stima: Carol Hasell, Mariela v/d Bosch, Marieta Vingal, Suzette Hoftijzer, Debby Merrywaether, Lienchie Merryweather, Debbie Farro, Mary Jane Oduber, Marjorie Croes, Daisy Farro, Edeline de Cuba, Vilma Dania. **Demas Famianan y conocirnan.**
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia di nos difunto stima.
Ta invita pa asisiti na acto di despedida diaranson 13 februari 2019 for di 9or – 11or am na Aurora Funeral Home y cremashon cu lo tuma lugar despues di despedida den ceno familiar.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



A fayece inesperadamente yui, ruman, omo, primo y welo



Alvarest (Vale) Thiel

*19-02-1952 - +07-02-2019

Na nomber di su:
Mama: Eulogia Thiel- van der Biezen
Tata: +Egidio Thiel

Na nomber di su ruman nan:
+Simon Vrolijk y familia
Alida Thiel y familia
Mario Thiel
Angela Thiel-Geerman y Eddy Geerman
Margaretha Thiel y familia na hulanda
Mariano Thiel y familia
Nora Dirks Thiel y Juan Dirks
Omo y Tanta nan:
+Petra Croes y familia
+Julian van der Biezen y familia
Eulonora Tromp- van der Biezen y famlia
+Linda van der Biezen y familia
Adela van der Biezen
+Rosimbo van der Biezen y familia
+Teresita van der Biezen
+Luciana van der Biezen
+Juansito van der Biezen y familia
Maria van der Biezen -Geerman y familia
+Mario Webb y familia
+Martha van der Biezen
+Alejandro der Biezen y familia
+Donicio van der Biezen y familia
Benito van der Biezen y familia
Benedito van der Biezeny familia
+Victor van der Biezen y familia
Marcelo van der Biezen y familia
Juliana van der Biezen y familia na hulanda
Brigido van der Biezen y familia
+Luciano van der Biezen
Juan van der Biezen y familia
Florentin van der Biezen y familia na hulanda
Porfirio van der Biezen y familia

Y tur su sobrino y sobrina nan na Aruba y Hulanda, primo y prima nan na Aruba y Hulanda, su nieto y nietanan y tur su conocirnan como ex empleado di Las Esperanza, Astec, Consales y demas famia: Thiel, van der Biezen, Vrolijk, Wolff, Geerman, Peasch, Maduro, Dirks, Werleman, Croes, Tromp, Willems, Richardson, Nava, Webb, Koolman, Adamus, Lacle, Charles, Diaz, Henriquez, Kelly, Kwatz, Wernet, Wester, La Rosa, Donata, Strijfhachtig, Quandt, Kock, Harkelijn, Winterdaal y Rosina. Conocir di cas Ita y Matty Singh.
Nos ta pidi Disculpa si den nos dolor y tristeza nos por a lubida di menciona algun familiar.
Acto di condolencia lo tuma lugar: dialuna 11 di februari 2019 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di despedida lo tuma lugar: dialuna 12 di februari 2019 di 2or pa 4or di atardi na Capilla Santa Familia na Poschiquito y despues e defunto lo reposa na Santa Central na Sabana Basora.
Despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.
Santo sacrificio di Misa lo tuma lugar ariba diahuebs anochi 14 di februari na Misa di Savaneta di 7or pa 8or, diasabra anochi 16 di februari na Misa di Savaneta di 7or pa 8or y e ultimo Santo Sacrificio lo ta diadomingo mainta na Capilla Santa Familia di 8or pa 9or y anochi ultimo rosario.



"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Rolan Cange

✳ 21-12-1949 ✝ 06-02-2019

Na nomber di su:

Casa: Emmania Cange-Courtois
Yiunan: Sebastian Cange na Aruba
Stephane Cange na Aruba
Pamela Cange na Aruba
Mama Cange na Aruba
Yiunan di Criansa: Shiller Jasmi Cetoute na Haiti
Emanuella Mathard na Haiti
Jasmin M. Andreniene na Haiti
Nadine Toussauint na Haiti
JN Yves Mathard na Haiti
Emmanuel Mathard na Francia
Sobrino: Beaudain JN Gardy na Haiti

Famianan na Aruba

Sobrino(a)nan: Jennyfer Melfort y yiu
Luwi Gumbs
Maguedala F. Horeb y yiunan
Frederick J.R. Horeb
Amigo(a)nan: Nerdalande Laguerre
Christian Laguerre
Salnave Laguerre

Bon Bisiña: Rose, Fabiola.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 18 februari 2019 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diasabra 16 februari 2019
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.





Sra. Mariana Cecilia Olive –Tromp

Anuncio lo wordo anuncia despues.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Feb 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6706
6534
9519
1622

BIG 4
Sorteo # 5750
2115

1OFF
Sorteo # 455
9061

ZODIAC
Sorteo # 4509
3229
Aquario

KORSOU
Sorteo # 2321
8150
8492
5261

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	250.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

05-09-11-18-28

Sorteo # 4676		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	130.000,-
11	x Match 4	
237	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 470.000,-



DIARIO	*7265-7573-9965*
SUPER 4	*9378*
FLAMINGO	*1715-3502-9238*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 11 Feb 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2474
1978
4159
2405

BIG 4
Sorteo # 2474
6002

1OFF
Sorteo # 530
7914

ZODIAC
Sorteo # 2474
2261
Aries

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	250.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	121.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	370.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 470.000,-



Aries

No trece den presente algo ya supera di pasado. Bo ta den medio di un etapa cu demanda di bo bon huicio na ora di tuma un decision riba tur e indole sentimental. Numbernan pa awe: 15, 25, 39 y 43



Tauro

Dicidi y ricibi un sorpresa sentimental hopi grato. Dicidi y acepta e invitacionnan cu bo ta ricibi aunke nan ta mustra bo descabeya. Numbernan pa awe: 17, 24, 35 y 44.



Geminis

Un relacion den peliger fortalece cu bo presencia. Ta yegando dianan di reconciliacion e intensidad den bo bida amoroso cu hopi movemento y sorpresa den bo intimidad sexual. Numbernan pa awe: 17, 24, 35 y 44.



Cancer

E amor ta gira den bo medio, tuma esey y gosa e momento! Ta acerca un persona cu ta bale la pena conoce. Numbernan pa awe: 7, 14, 25 y 34.



Leo

No tira bo mes na nada cu tin hopi riesgo y peliger. No lubida di pone un toke di renobacion na bo encuentronan sentimental. Numbernan pa awe: 9, 11, 22 y 36.



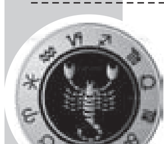
Virgo

E persona ey cu ta cerca di bo ta inkieto si e nota bo indiferente. Si bo no mustra interes den bo asuntonan y bo ta kita di bo inkietud lo bo ta tirando afo un bunita relacion. Numbernan di pa awe: 8, 10, 12 y 26.



Libra

Loke bo bisa lo soluciona un problema di forma admirabel. Ta sosode algo cu por haci bo inkieto cu ta surgi di calor di un mal interpretacion reciente. Numbernan pa awe: 11, 20, 32 y 36.



Scorpio

A yega e tempo pa pone tur bo recurso interno funciona. Cu un poco di pasenshi bo lo logra conkista e curason cu tanto bo ta teme di perde. Numbernan pa awe: 11, 17, 35 y 46.



Sagitario

Hende nobo den bo panorama amoroso ta cambia bo realidad. Corda semper cu cada persona ta wak e realidad desde su optica. Numbernan pa awe: 2, 11, 27 y 31.



Capricornio

Controla bo lenga, Capricornio, pues debi na e transito di Mercurio bo sa di ta imprudente. Lo bo ta den control mientras bo no bisa algo inhusto. Numbernan pa awe: 8, 10, 17 y 21.



Aquario

Ta bo ciclo di cumpleaños y como tal bo mester wak e, bibando den e presente, na cada instante. Nada di acusa ni papia di pasado y bo por consolida bo relacion si acaso tabata tin dificultad entre ambos. Numbernan pa awe: 9, 13, 19 y 26.



Pisces

Si bo ta separa temporalmente di bo pareha awo ta ora di aregla di tur cos. Bo accionnan lo convence e persona ey ama cu bo intencionnan ta serio y di berdad bo ta preocupa. Numbernan di awe: 5, 15, 29 y 36.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
IMSAN
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber Tel. 582 1780

San Nicolas:
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule february 2019

			ARR	DEPT	BERTH
SAT	09	ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
		AIDAperla	08.00	18.00	C
		NORWEGIAN GEM	08.00	17.00	B
SUN	10	NORWEGIAN DAWN	08:00	17:00	C
		FREEWINDS - Dept.	****	23.15	E
MON	11	VEENDAM	08.00	21.00	C
TUE	12	MARELLA EXPLORER	08.00	23.00	C
WED	13	MEIN SCHIFF 5	07.30	19.00	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	14	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
		VIKING SEA	08.00	18.00	I
		MSC DIVINA	07.00	14.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/11/2019


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	177.41	178.13	178.93
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	160.23	161.69	163.32
EUR	199.69	201.52	203.54
DKK	26.02	26.74	27.54
NOK	19.51	20.23	21.03
SEK	18.20	18.92	19.72

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Att: un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor...

Tempo:
levemente te parcialmente nubia cu posibilidad di un awasero pasahero
temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 25 grado Celsius.
Bahada di solo : 6:45pm subida di solo : 7:03am.

Biento:
Modera te basta fuerte, tin bes fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo). Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 to 64 km/hr, 28 to 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora un aumento leve di humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo por pone un awasero pasahero desaroya den oranan di marduga y mainta trempan. Sobra di dia tempo lo keda por lo general seco. E diferencianan den presion di aire den Caribe ta grandi. Pa e motibo aki biento tambe lo bay supla fuerte durante e proximo dianan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene cuenta cu esaki. Un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor te proximo aviso.

Confirmacion 2019 parokia Inmaculada Concepcion, Sta Cruz

ORANJESTAD - Pastoor Jairo y Pader Jose Miguel, ta anuncia cu nos Parokia Inmaculada Concepcion ta habri inscripcion pa e Sacramento di Confirmacion pa e aña aki.

Esaki ta pa tur alumno cu ta den 6de klas.

- 18 Februari (dialuna) : Colegio Laura Wernet-Paskel y Maria School
- 19 Februari (diamars) : Colegio San Hose
- 20 Februari (diaranzon) : Cacique Macuarima School y Colegio San Antonio

Tur e tres dianan di inscripcion ta tuma luga na Centro San Martin di 5pm –7pm. Mayornan, sea asina bon di bin cu e papel di Bautismo, Prome Santa Comunion y ta pidi un contribucion di Afl. 100,= pa cubri gastonan di un Bijbel, Manual di formacion, curso y eventonan social pa e hobennan y mayornan.

Tayer di klei pa mucha

ORANJESTAD - Siña con pa traha obheto inspira pa herencia cultural y monumento di e bario di Rancho. E tayer ta pa mucha di 8 pa 14 aña y ta curasha mayornan pa yuda nan yiunan y uni den e proceso di siñamento y tambe e diversion!

Facilitado: Trudy Lampe
Prijs di e tayer: AWG 50, - (cu ta inclui material y snacks)

Bo ke motiva bo yiu(nan) den algo nobo pa un cambio? Centro di Actividad Rancho ta ofrece un actividad artistico den union familiar na luna di maart! E tayer di klei pa mucha ta un tayer practico na unda abo y bo yiu(nan) por descubri y siña e fundamentonan di escultura pa medio di traha molde di klei. E lo ta hopi leuk pa siña hunto con pa traha figura y obheto na man.

E tayer lo tuma luga dia 4,11,20 y 25 di maart 2019.
Pa preregistra, por fabor manda bo informacion na: centrodiactividadranch@gmail.com of por yama Ginelly na +297 661 7671.

CALENDARIO DI EVENTO CARNAVAL 65

11 NOVEMBER 2018
LEGENDS FESTIVAL
ON THE WAY TO CARNIVAL 65
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

JANUARI

DIASABRA 5 JANUARI
PARADA DI FLAMBEU
ORANJESTAD: AEC- EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 12 JANUARI
PRINS Y PANCHO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIASABRA 19 JANUARI
CHILDREN & YOUTH QUEEN ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIAHUEBS 24 JANUARI
ARUBA'S 65 CARNIVAL QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIABIERNA 25 JANUARI
DIA DI BETICO

DIASABRA 26 JANUARI
TUMBERITO FESTIVAL
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
6:00 PM - 12:00 AM

DIADOMINGO 27 JANUARI
PARADA DI BLAAS
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

FEBRUARI

DIABIERNA 1 FEBRUARI
SUNSET PARADE
NOORD
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 2 FEBRUARI
GRAND TUMBA CONTEST
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 3 FEBRUARI
CHILDREN & YOUTH CALYPSO & ROADMARCH CONTEST
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

DIALUNA 4 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAMARS 5 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIARANSON 6 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIAHUEBS 7 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE I 7:00 PM

DIASABRA 9 FEBRUARI
CHILDREN'S PARADE
NOORD: BUBALI SHOPPING CENTER - CBN

DIASABRA 9 FEBRUARI
GRAND FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:00 PM - 3:00 AM

DIABIERNA 15 FEBRUARI
LA ORA LOCA JUMP UP
SANTA CRUZ I 8:00 PM - 1:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
TRANSFER OF COMMAND
ORANJESTAD: BESTUURSKANTOOR
10:00 AM - 11:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
ORANJESTAD: AEC - EX DOW
1:00 PM - 6:00 PM

DIASABRA 23 FEBRUARI
JOUVERT MORNING
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
3:00 AM - 8:00 AM

DIASABRA 23 FEBRUARI
ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
BURNING OF MOMITO
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:30 PM

DIAHUEBS 28 FEBRUARI
PARADA DI LUZ
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
8:00 PM - 2:00 AM

MAART

DIABIERNA 1 MAART
22ND ANNUAL MASQUERADE PARTY
KIWANIS PALM BEACH
LUGA: ANUNCIA DESPUES
9:30 PM - 2:30 AM

DIABIERNA 1 MAART
HEBBE HEBBE
PARKINGLOT POSTKANTOOR
8:00 PM - 1:00 AM

DIASABRA 2 MAART
SAN NICOLAS GRAND PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
ARUBA'S 65TH GRAND PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
BURNING OF KING MOMO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM

6 MAART
DIARANSON DI SHINISHI

SMAC Stichting Maneho di Aruba su Carnaval
Weststraat 7 Unit 6
infosmacaruba@gmail.com
smacaruba

BONDIA ARUBA

E promesa di 5G wireless – velocidad, exageracion, riesgo

NEW YORK (AP) — Un mehoracion di nework yama '5G' ta nifica diferente cos pa diferente hende.

E tecnologia aki ta un di e asuntonan cu ta spera lo ta central durante e conferencia MWC Mobile na Barcelona e luna aki. E interes ta bay mas aya di ingenieronan: na Washington, tin miedo cu China lo por lidera den desaroyo di e tecnologia aki, y bende ekipo cu por wordo uza pa spiona Mericanonan.



Kico precies ta 5G – y bo lo por ripara ora e bin online?

5G ta un standard tecnico nobo pa rednan wireless – e di cinco, naturalmente – cu ta priminti velocidad mas halto, menos 'lag', y e habilidad pa conecta hopi aparato riba internet sin cu esaki pega of bira slow. Rednan di 5G idealmente lo por maneha mas usuarionan, hopi sensornan y trafico pisa.

Prome cu por uz'e, companianan di wireless y fabricantenan di celular mester upgrade. Celularnan mester chip y antena di radio nobo. Bo celular actual no por traha cu 5G.

Companianan wireless ta preparando, mehorando ekipo, cumprando cantidad di spectrum di radio pa señal di 5G, y instalando antena di 5G riba toren di celular, y palo di luz. Proveedornan di wireless lo inverti $275 biyon den rednan relaciona cu 5G, segun CTIA, un grupo di comercio di e industria.

Ki tempo e lo ta disponibel?

E introduccion berdadero na Merca lo cuminsa e aña aki. Lo dura algun aña pa yega na nivel nacional, y hasta e ora ey, e areanan mas rural di e pais no lo ta cubri den e frecuencianan di 'onda milimetrico' cu ta priminti e velocidad di data di mas halto, segun Michael Thelander, CEO di Signals Research Group.

Unabes e red ta cla, bo lo tin mester di un celular habilita cu 5G pa conecta esaki. E promenan lo ta disponibel den e lunanan binidero, pero un celular 5G no ta wordo anticipa prome cu 2020. Celularnan 5G probablemente lo costa mas cu e 4G actual. Sinembargo, hasta cu 5G cendi, por sigui uza celularnan 4G, djis no cu e velocidad di 5G.

Kico 5G por haci?

Tin un cantidad considerabel di entusiasmo pa e promesa di 5G. Gruponan den industria ta bisa cu e lo promove 'smart cities', conectando rednan di sensor cu lo por maneha trafico y identifica fayonan di luz riba caya. 5G lo por conecta autonan cu ta core sin chauffeur (autonomo) y podera aplicacionnan nobo den realidad virtual y realidad aumenta. Su conexion di velocidad halto por permiti pa miho cirugia remoto y otro telemedicina, yuda companianan automatisa nan fabrica y ofrece negoshinan liñanan dedica pa internet di velocidad halto.

E impacto mas inmediato pa consumidornan lo ta velocidad mas halto pa download pelicula y otro video. Thelander ta bisa cu e internet di bo celular lo cuminsa traha miho den sitionan yen di hende, manera stadionnan.

Kico ta e preocupacion pa siguridad?

E red di 5G ta un area di tension creciente entre Merca y China. Gobierno Mericano a adverti companianan Mericano pa no uza tecnologia di telecomunicacion Chines den rednan di comunicacion pa preocupacion di siguridad, y ta presionando otro paisnan pa prohibi Huawei, un compania Chines, for di introduccion di 5G.

Oficialnan Mericano a sospecha pa añanan cu gobierno Chines por uza ekipo di red di Huawei pa yud'e spiona. Huawei a nenga e acusacionnan.

Google ta laga algun usuario test nabegacion AR pa Google Maps

(The Verge) – Durante e I/O Developer's Conference aña pasa, Google a luci un caracteristica di realidad aumenta (AR) pa Google Maps, cu lo duna hende varios direccion for di e camara di nan celular den tempo real. Esaki ta algo como locual Google Glass a priminti, pero sin e bril.

David Pierce di The Wall Street Journal a wordo permiti pa test un version trempan di e caracteristica aki. E ta bisa cu mientras 'no ta probabel cu e lo bira bo opcion principal, ta un stap gigante den e direccion corecto pa Google Maps'. El a describi con e caracteristica ta traha – e app ta deduci e ubicacion di e usuario cu GPS, y despues ta uza data di Street View pa averigua bo ubicacion exacto. Unabes esaki a wordo estableci, e ta mustra flechanan grandi y direccionnan riba e pantaya. "Tabata como si Maps a pinta direccionnan riba e mundo real, maske niun otro persona por a wak nan."



Pero e ta continua bisa cu e app no ta parce di laga bo uza e camara persistentemente, urgiendo pa pone abou despues di un rato cortico, y poniendo su mapa regular ora bo haci esaki. E lider di experiencia di usuario di e compania, Rachel Inman, a bisa cu 'esaki ta pa e momentonan manera, 'mi ta bahando for di bus, unda mi bay prome?'.

Google supuestamente ta bin experimentando cu 'user interface', hayando cu usuarionan lo sigui un linea riba suela mucho di cerca, y cu un guia anima lo tene nan mirando e pantaya. Pierce a nota cu e interface cu el a premira lo por cambia, y cu Google no ta bisando ki ora lo lansa e caracteristica pa usuarionan, unicamente cu e lo ta disponibel pa 'algun Guianan Local' pronto, y 'lo yega na tur hende unicamente ora Google ta satisfecho cu esaki ta cla'.

Pierce a nota cu tin algun cos cu por siña di esaki. E prome ta cu un bentaha grandi di e caracteristica ta cu e ta duna hende data hopi specifico di ubicacion, y cu e ta un caracteristica cu probablemente no lo keda den telefon, sino riba bril di AR. Companianan manera Apple, Facebook, Google, North, Vuzix y otronan ta trahando, of ta bendiendo, nan mesun bril di AR, nificando cu e caracteristica nobo di Google prontamente lo ta den bo bista.

Minister di Infrastructura ta sigura:

‘No tin secreto’ tras proyecto hotelero na Sero Colorado

ORANJESTAD - Como un 'gold opportunity' pa desaroya turismo pariba di brug y pa promove actividad economico na San Nicolas, minister di Infrastructura Otmar Oduber (POR) a cualifica e proyecto hotelero na Sero Colorado riba e halto panort di Baby Beach. El a afirma cu gobierno di coalicion (MEP-POR-RED) ta kere den un desaroyo turistico hotelero pa e area di San Nicolas.

E ta un proyecto di 900 camber cu a sali na luz publico siman pasa, ora cu organisacionnan ambiental y NGO's a cuminsa reacciona riba e rapport cu a wordo traha pa Sustainable Solutions Consulting NV, riba un evaluacion di impacto ambiental.

E mandatario en cuestion a laga sa cu e draft di evaluacion a yega den man di e diferente organisacion ambiental, debi cu esaki a wordo manda pa nan den cuadro di e maneho nobo cu ta wordo hiba y di transparencia. Ta un obligacion pa esun cu ta traha un rapport di impacto ambiental (MER) pa scucha y atende cu ambientalista na Aruba. Tambe nan mester skirbi e reaccion di e medio ambientalista den e rapport.

Segun e mandatario, nan ta dispuesto semper pa evalua e proyecto aki, ya cu e mester ta den un balansa. Un ehempel cu el a trece dilanti ta e famoso proyecto turistico na Isla di Oro. Sinembargo, e ta e minister cu a dicidi di para e proyecto di Isla di Oro. A pesar cu el a yega di sostene e proyecto aki den pasado, awor den su rol di minister di medio ambiente, el a para e proyecto aki.

Por cierto, encuanto kende ta tras di e proyecto aki, e mandatario no kier bay mucho den detaye, pero el a indica cu ta inversionistanan di afo. Nan ta un grupo di financiado cu tambe tabata parti di Isla di Oro, y cu ta interesa di financia e proyecto aki.

E grupo interesa pa realisa e proyecto aki, no tabatin anteriormente proyectonan na Aruba y nan ta trahando proyectonan nobo, el a declara na e matutino aki. E grupo aki a separa for di otro y nan a forma un consorcio nobo, hunto cu AIB na Aruba.

“E ta un grupo completamente nobo cu no tin desaroyonan akinan. Esaki ta bay bira nan prome proyecto." Nan no tin di haber cu un supuesto proyecto na Boca Prins tampoco, el a bisa. Tambe durante e conferencia di prensa, e mandatario a bisa cu ‘no tin secreto’ tras di e proyecto aki, ya cu nan ta aparece den e registro di DIP. Te hasta den e rapport riba impacto ambiental di e proyecto aki cu a wordo manda pa tur organisacion medio ambiental.

Te ainda e grupo interesa ta den proceso pa cumpli cu tur exigencia pa realisa e proyecto aki, pa asina bin na remarca y pasa e acta. E ta garantisa cu e proceso aki lo tuma luga den forma transparente. Segun e draft di e rapport di Environmental Impact Assessment (EIA), e proyecto ta un iniciativa di e compania local Three Rivers Real Estate NV, estableci na juni 2004. E unico director actual ta Intima Management NV. Directornan Milena Solognier, Marianela Solognier y Yolanda Clemencia Rojas.

E operado lo bira eventualmente Apple Vacation. Te aworaki, e grupo tin un opcion cu a haya aña pasa. E opcion ey -mirando e prioridad cu gobierno tin pa e proyecto- pero tambe cu nan tabata forma parti di un grupo cu tabatin un contracto caba cu pais Aruba, nan a haya un periodo di 4 luna for di dia cu nan a ricibi e opcion den nan man, pa cumpli cu tur regla stipula. Oduber a bisa cu ya caba parlamento a wordo informa cu nan ta bezig cu e proyecto aki.

Ainda nan tin cu entrega documentacion na DIP, y evaluacion mester tuma luga a base di e documentonan cu nan ta entrega. Si nan ta cumpli, nan ta bay na remarca pa firma e acta pa haya e tereno y cuminsa desaroya e construccion.

Oduber a bisa cu e ta un proyecto cu ta duna su persona e confiansa cu e lo bira realidad, mirando e seriedad cu tin riba aspecto financiero y di esunnan cu ta tras di dje. E ta spera cu e aña aki mes e prome bloki ta wordo poni. El a indica cu despues di hopi aña di discusion riba desaroyo turistico na San Nicolas, e momento a yega pa e desaroyo aki por bira un realidad.



Figure 1 General Location



California Lighthouse a bira miembro di Sociedad di Faronan

ORANJESTAD – Recientemente e Faro di California na Hudishibana a bira miembro oficial di The United States Lighthouse Society (USLHS).

The United States Lighthouse Society (USLHS) ta un organisacion sin fin di lucro, cu e meta pa educa, informa y entretene esunnan interesa den faronan.

Stichting Monumentenfonds Aruba na final di aña pasa a logra bira miembro y forma parti di e programa aki pa bishitantenan di California Lighthouse. Aruba ta e di dos pais pafo di Merca cu a join e US Lighthouses Society.

Pa e personanan cu durante nan vakantie of tripnan ta gusta bishita diferente faronan a crea un programa di paspoort special pa faronan. E programa ta duna e oportunidad na entusiastanan pa yuda preserva e faronan, pero tambe pa keda cu un recuerdo visual di nan bishita na e diferente faronan.

Bishitantenan cu ta miembro di e programa por laga stempel nan paspoort cu e stempel di California Lighthouse. E bishitante lo ricibi un stempel a cambio di 1 dollar, cual lo bay pa por haci mantencion na e faro.

Pa esunnan cu kier mas informacion y kier bira miembro pa ricibi un paspoort, por haci esaki na www.uslhs.org Pa esunnan cu tin un paspoort, djis pidi e guia di Experitours na e Faro pa bo stempel!



Pa refugiadonan, 'Aruba ta un dictadura disfrasa, unda bo no mag di papia'



ORANJESTAD— Venezolanonan cu a pidi asilo pa bira refugiado na Aruba no ta mucho contento con e procedura ta bayendo. "Na Aruba tin un dictadura mescos esun di Maduro, pero disfrasa. Tin cuminda y cas bunita, pero bo no mag di papia. Cualkier cos cu bo bisa, nan ta uza den bo contra. Bo tin cu keda keto. E ta manera biba bou menasa constantemente." Bon Dia a combersa cu 2 persona cu a pidi e status, y cu despues di añanan ainda ta warda pa ricibi un contesta oficial.

Bou personanan cu a pidi asilo politico na Aruba ta reina un sintimento di miedo y persecucion, pasobra nan ta mira con gobierno ta tarda mucho den contesta nan peticion, mientras a manda UNHCR (Autoridad di Nacionnan Uni encarga cu Refugiadonan) cas y a anula certificadonan, impediendo deportacion, mientras alabes ta intensiva accion di deportacion contra Venezolanonan. Un persona cu kende nos a papia a conta Bon Dia cu 'antayera nan a deporta un amigo di mi cu tabata aki cu e certificado di UNHCR y mi ta sigur cu pa awo nan a ehecut'e na nos pais'.

Un di e personanan cu a pidi e status di refugiado na Aruba ta Jose Pimentel, kende na 2016 a bini Aruba via boto, mirando cu na Venezuela e tabata ser persigui pa presidencia di Chávez. Den declaracionnan cu sr. Pimentel a duna na oficina di Dimas na Paardenbaaistraat, e tabata traha bou gobernador di estado Monagas como consehero huridico, unda na momento cu a Sali na cla cu gobierno ta contamina awa di bebe den nan region, e gobernador a opone esaki.

Asina e persecucion a cuminsa, cual a causa cu sr. Pimentel no por a ni inscribi su yiu ora el a nace, pasobra tabatin orden di captura na su nomber. Mientras ex gobernador di Monagas a haya asilo politico na Costa Rica hunto cu mayoria di su trahadonan, sr. Pimentel mester a keda atras pa via di edad avansa y tambe pasobra el a haya yiu den 2010.

Peticion nenga y apelacion perdi

Sr. Pimentel hunto cu su casa y yiu a dicidi di bandona nos isla algun siman atras, despues cu nan a ricibi un decision di Dimas unda ta nenga nan e status di refugiado aki na Aruba. E persona ta un abogado, pues a dicidi di haci uzo di su derecho di apelacion, pero desde mei 2018 no a ricibi un notificacion di bezwaaradviescommissie di LAR. E pregunta central cu ta surgi den e caso aki, ta con e comision of departamentonan encarga cu dicidi riba tal caso ta bin na un decision. Kico nan ta tuma den consideracion, y a base di cua informacion nan ta evalua? Esaki mirando cu personanan den su mesun situacion (coleganan di ex gobernador di Monagas) si a haya status di refugiado na Costa Rica, mientras e no a haya esaki na Aruba.

Segun minister di husticia, Andin Bikker (POR), casonan ta wordo evalua a base di hurisprudencia y guidelines cu mester sigui. E minister no a specifica cua guidelines esaki ta trata, pero si a menciona cu hasta hurisprudencia di Hulanda ta conta, 'cual mi a mira tabatin poco hurisprudencia ultimo tempo di un residente di Venezuela pidiendo asilo na Hulanda'. E minister a pidi pa duna poco tempo pa check con a para cu Pimentel su peticion, mirando cu e no ta conoci cu e caso aki specifico. Mientrastanto a puntra prome minister riba e caso di sr. Pimentel, pero el a desmenti di conoce e caso aki specifico. Pero segun sr. Pimentel, prome minister a te hasta a contesta mensahe riba Facebook p'e pa asina wak con por yud'e pa haya su caminda, 'pero e ta algo cu nunca a haya un resultado'.

Otro persona cu Bon Dia a papia cune a pidi e status despues di a drenta Aruba, mirando cu tabatin fe pa haya derecho di keda via otro procedura. Sinembargo, ora no a resulta cu esey lo bay logra, el a dicidi di aplica pa status di refugiado, mirando cu prome el a bin Aruba, sicarionan a yega te na su cas mientras e no tabata na cas cu su yiunan. Pidi asilo despues cu a drenta oficialmente ta permisibel, al contrario di hopi informacion cu ta circula den prensa, segun e toelatingshandboek di Dimas. Esaki nan ta yama 'vluchteling surplace'.

'Nos e refugiadonan a keda cu e tayonan kibra'

E señora aki ainda ta wardando contesta riba su peticion di asilo, pero e tambe no ta wak cu gobierno di Aruba ta tratando seriamente e casonan aki, mirando cu ta neglisha di duna contesta mientras mas y mas Venezolano ta wordo deporta bek nan pais cu accionnan cada dia mas fuerte, cual ta trece panico pa su situacion cu su yiunan. "Anos, e refugiadonan na Aruba, simplemente ta keda cu e tayonan kibra den henter e situacion aki. Akinan tabata yega placa pa yuda refugiado, pero masha tiki di e placa ey di afo a yega na e refugiado. Hasta nan a manda hende di Merca y Francia, y nan a purba bende cu tur cos ta bunita akinan, pero e hendenan ey no a cay p'e. Pues anos no a haya e ayudo debido, mientras nan si ta laba nan man bisando cu nos a horta. Asina e ayudo a caba. Y asina mi mes tambe a drumi riba caya par di dia hunto cu mi yiunan."

Segun prome minister, Evelyn Wever-Croes (MEP), actualmente ta ampliando e team cu ta trata peticionnan di asilo cu un training local y alabes di parti di Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND) na Hulanda. Esaki cu e meta pa asina por dicidi riba peticionnan mas lihe. 'Actualmente tin peticionnan cu ta cabando nan proceso y lo bay otorga esakinan, pero nos ta papiando aki di 2 of 3, pero nos no a yega di otorga e status aki antes', e mandatario a splica despues di un briefing na parlamento.

Apart di e cuestion di con gobierno ta yega na un decision di otorga of nenga un peticion di asilo, ta keda poco cla si e situacion actual di Venezuela, unda tin un regimen cu no kier laga bay di poder mientras un lista largo di paisnan rond mundo ta reconoce un presidente nobo, lo bay influencia si Venezolanonan ta haya mas facilidad pa haya status di refugiado na Aruba. Esaki mirando cu gobierno di Nicolás Maduro no ta tolera oposicion di parti di pueblo, ademas di e crisis humanitario.